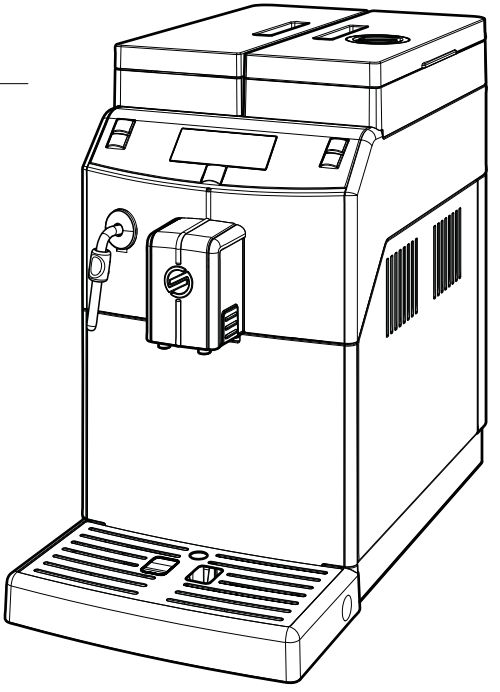
Saeco

Automatyczny ekspres do kawy espresso i gorących napojów

Lirika



Type: SUP041E

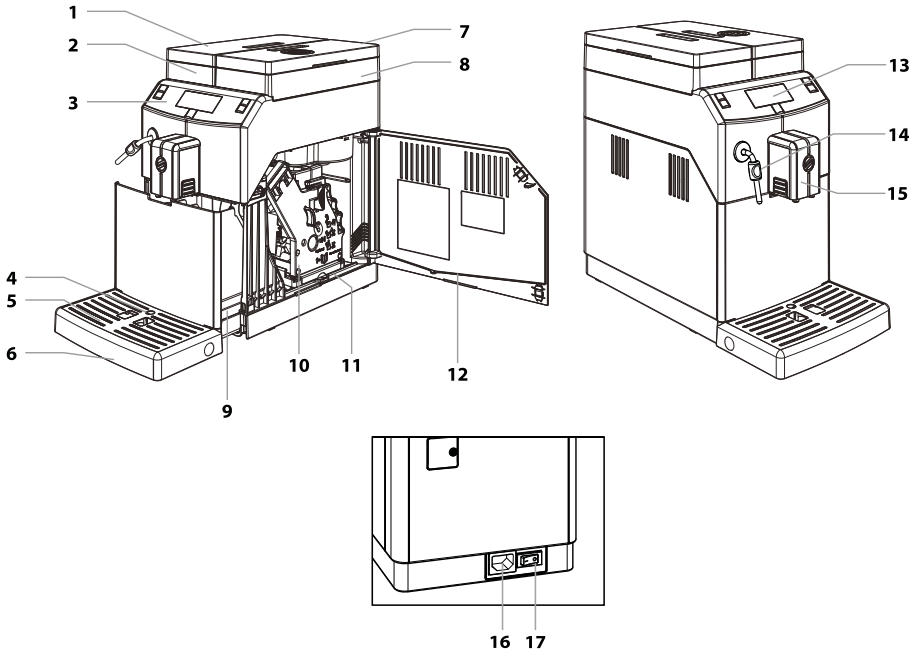
CE

UWAGA: Przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

PL

GŁÓWNE ELEMENTY



1	Pokrywa pojemnika na wodę
2	Pojemnik na wodę
3	Panel sterowania
4	Pływak pełnej tacy ociekowej
5	Kratka na filiżanki
6	Taca ociekowa
7	Pokrywka pojemnika na kawę ziarnistą
8	Pojemnik na kawę ziarnistą
9	Kasetka na fusy po kawie

10	Blok kawy
11	Kasetka na kawę
12	Drzwiczki do przegródki serwisowej
13	Wyświetlacz
14	Rurka wylotu gorącej wody / pary
15	Dozownik kawy
16	Gniazdko elektryczne
17	Wyłącznik ON/OFF

☞ Schemat elementów dotyczy wszystkich modeli urządzenia. Sprawdzić, które elementy odnoszą się do zakupionego ekspresu. Niektóre funkcje mogą być niedostępne.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

⚠ **Elementy pod napięciem nie mogą stykać się z wodą ze względu na niebezpieczeństwo zwarcia! Para i gorąca woda mogą spowodować oparzenia!**

⚠ Przeznaczenie użytkowe

⚠ Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w małych biurach i urzędach.

⚠ Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat (i starsze) oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i odpowiedniego przygotowania, tylko i wyłącznie pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz po uprzednim ich pouczeniu co do sposobu bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z nim zagrożeniach.

⚠ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

⚠ Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez opieki.

⚠ Zasilanie elektryczne

⚠ Urządzenie musi być podłączone do zasilania elektrycznego przez administratora zgodnie z charakterystyką sieci zasilania.

⚠ Kabel zasilający

⚠ Nie wolno używać urządzenia, jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony.

⚠ Należy niezwłocznie powiadomić administratora, jeżeli kabel i/lub wtyczka są uszkodzone.

⚠ Nie przeciągać kabla zasilającego przez narożniki lub ostre krawędzie albo nad gorącymi przedmiotami i chronić go od oleju.

⚠ Nie przesuwać i nie ciągnąć urządzenia, trzymając go za kabel. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel, i nie dotykać jej mokrymi rękami lub stopami. Kabel zasilający nie powinien swobodnie zwisać ze stołów lub półek.

⚠ Ochrona osób

⚠ Upewnić się, że urządzenie i/lub elementy opakowania nie będą znajdować się w zasięgu dzieci.

⚠ Nie wolno kierować strumienia gorącej wody i/lub pary w kierunku własnym i/lub w kierunku innych osób.

⚠ Nie wolno dotykać rurki gorącej wody rękami. Zawsze należy używać odpowiednich uchwytów lub pokręteł.

⚠ Niebezpieczeństwo poparzeń

⚠ Nie dotykać rurki gorącej wody i/lub dozownika kawy/produktu.

⚠ Postępowanie w przypadku pożaru

⚠ W przypadku pożaru do gaszenia należy używać gaśnicy z dwutlenkiem węgla (CO_2). Nie używać wody ani gaśnic proszkowych.

⚠ Miejsce przeznaczone do użytku i konserwacji

⚠ Instalację urządzenia powinien wykonać administrator zgodnie z zasadami bezpieczeństwa obowiązującymi w momencie instalacji urządzenia.

⚠ Urządzenie może być przemieszczane tylko przez administratora.

⚠ Nie używać urządzenia na świeżym powietrzu.

⚠ Nie instalować urządzenia w miejscach, w których stosowany jest strumień wody.

⚠ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia i/lub bardzo rozgrzanych przedmiotów. Obudowa mogłaby się stopić lub zostać uszkodzona.

⚠ Nie używać urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura jest równa i/lub niższa niż 2°C lub wyższa niż 32°C. Jeżeli urządzenie będzie pracować w takich warunkach, należy skontaktować się z administratorem w celu dokonania kontroli.

⚠ Urządzenie musi być montowane w pozycji poziomej.

⚠ Urządzenie powinno być montowane w miejscach, w których może być kontrolowane przez kompetentne osoby.

⚠ Czyszczenie

⚠ Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy ustawić wyłącznik główny w pozycji OFF (0) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Poczekać, aż urządzenie się ochłodzi.

⚠ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!

⚠ Surowo zabrania się przeprowadzania interwencji wewnątrz urządzenia.

⚠ Nie wolno czyścić urządzenia strumieniem wody.

⚠ Urządzenie i jego elementy muszą być oczyszczone i umyte po okresie, w którym nie były użytkowane.

⚠ Używanie mleka

⚠ Mleko powinno być używane i przechowywane zgodnie ze wskazaniami znajdującymi się na oryginalnym opakowaniu producenta.

⚠ Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku zastosowania mleka do celów innych niż spożycie.

⚠ Mleko należy przechowywać w niskiej temperaturze, ponieważ wysoka temperatura powoduje jego zakwaszenie. W związku z tym należy czyścić Cappuccinatore po każdym użyciu zgodnie z opisem zawartym w instrukcji.

⚠ Ochrona urządzenia

⚠ Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Przechowywać urządzenie w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu. Chronić urządzenie przed kurzem i brudem.

⚠ Naprawy / Konserwacja

⚠ W przypadku awarii, usterek lub podejrzenia o usterkach powstałych w wyniku upadku należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka i niezwłocznie powiadomić administratora lub wyspecjalizowanego technika.

⚠ Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia.

⚠ Tylko administrator i/lub technik mogą wykonywać czynności naprawcze i konserwacyjne.

⚠ Dostęp do strefy serwisowej jest dozwolony tylko dla osób potrafiących korzystać z urządzenia, w szczególności w odniesieniu do bezpieczeństwa i higieny.

SPIS TREŚCI

GŁÓWNE ELEMENTY **2**
1 WSTĘP DO INSTRUKCJI **9**
1.1 WPROWADZENIE 9
1.2 ZASTOSOWANE SYMBOLE 10
2 INFORMACJE O URZĄDZENIU **11**
2.1 INFORMACJE DLA SERWISANTA 11
2.2 OPIS I PRZEZNACZENIE UŻYTKOWE 11
2.3 OZNACZENIE URZĄDZENIA 12
2.4 DANE TECHNICZNE 13
3 BEZPIECZEŃSTWO **14**
3.1 WPROWADZENIE 14
3.2 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 14
3.3 UPRAWNIENIA OPERATORÓW 15
3.4 INNE ZAGROŻENIA 15
4 PRZENOSZENIE I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA **17**
4.1 ROZŁADUNEK I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA 17
4.2 PRZECHOWYWANIE 17
5 MONTAŻ **18**
5.1 OSTRZEŻENIA 18
5.2 ROZPAKOWANIE I USYTUOWANIE URZĄDZENIA 19
5.3 PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ 20
6 OPIS ELEMENTÓW STEROWNICZYCH **22**
6.1 WYŁĄCZNIK GŁÓWNY 22
6.2 WYŚWIETLACZ 22
6.3 KLAWIATURA 22
6.4 OPIS PRZYCISKÓW W FAZIE NORMALNEJ PRACY 22
7 UZUPEŁNIANIE I URUCHAMIANIE **23**
7.1 MIESZANKI KAWY 23
7.2 UZUPEŁNIANIE KAWY ZIARNISTEJ 23
7.3 NAPEŁNIANIE POJEMNIKA NA WODĘ 24
7.4 POMIAR I REGULACJA TWARDOŚCI WODY 25
7.5 FILTR WODY „INTENZA+” 25
7.6 REGULACJA STOPNIA MIELENIA 27
7.7 REGULACJA DOZOWNIKA KAWY 28
7.8 WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA 29
7.9 PIERWSZE UŻYCIE - UŻYCIE PO DŁUGIM OKRESIE NIEUŻYWANIA 29
7.10 MYCIE CZĘŚCI MAJĄCYCH KONTAKT Z ŻYWNOŚCIĄ 31
7.11 KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA 31
8 MENU PROGRAMOWANIA **32**
8.1 OPIS PRZYCISKÓW W FAZIE PROGRAMOWANIA 32
8.2 PROGRAMOWANIE WYKONYWANE PRZEZ ADMINISTRATORA 33
9 DZIAŁANIE I OBSŁUGA URZĄDZENIA **40**
9.1 WŁĄCZENIE URZĄDZENIA 40
9.2 NAGRZEWANIE I PŁUKANIE 41
9.3 CYKL PŁUKANIA/AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA 41
9.4 URZĄDZENIE PRZYJAZNE DLA ŚRODOWISKA: STAND-BY 42
9.5 PARZENIE KAWY 42
9.6 REGULACJA ILOŚCI KAWY W FILIŻANCE 43
9.7 WYTWARZANIE PARY 44
9.8 NALEWANIE GORĄCEJ WODY 45
9.9 OBSŁUGA URZĄDZENIA Z KREDYTAMI 46
9.10 OPRÓŻNIENIE KASETKI NA FUSY 46
10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA **48**
10.1 OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ PRACY URZĄDZENIA 48
10.2 BIEŻĄCE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 49
11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW **57**
11.1 SYGNALIZACJE 57
11.2 PROBLEMY - PRZYCZYNY - ROZWIĄZANIA 59
12 PRZECHOWYWANIE - UTYLIZACJA URZĄDZENIA **61**
12.1 PRZENIESIENIE URZĄDZENIA W INNE MIEJSCE 61
12.2 OKRES NIEUŻYWANIA I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA 61
13 ZASADY POSTĘPOWANIA Z URZĄDZENIEM PO ZAKOŃCZENIU JEGO EKSPLOATACJI **62**

1 WSTĘP DO INSTRUKCJI

1.1 Wprowadzenie

☞ Niniejsza instrukcja stanowi integralną część ekspresu do kawy i należy się z nią uważnie zapoznać, aby korzystać z urządzenia w sposób poprawny i zgodny z wymaganiami bezpieczeństwa.

☞ Niniejsza instrukcja zawiera informacje techniczne niezbędne do poprawnego wykonania procedur obsługi, montażu, czyszczenia i konserwacji urządzenia.

☞ Przed rozpoczęciem jakiejkolwiek czynności należy zawsze zapoznać się z treścią niniejszej publikacji.

Producent: SaGa Coffee S.p.A.
Località Casona, 1066 - 40041 Gaggio Montano
Bologna, Italy

Niniejsze urządzenie jest produkowane i wprowadzane do obrotu przez firmę SaGa Coffee S.p.A. SaGa Coffee S.p.A. udziela gwarancji na produkt. Saeco jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Koninklijke Philips N.V., który może być wykorzystywany tylko na podstawie licencji firmy Koninklijke Philips N.V.

☞ Niniejsza instrukcja powinna być starannie przechowywana i dołączona do urządzenia przez cały okres jego eksploatacji, również w przypadku sprzedaży urządzenia.

☞ W przypadku zgubienia lub uszkodzenia niniejszej instrukcji można zamówić jej egzemplarz u producenta lub w serwisie technicznym. W tym celu należy podać informacje umieszczone na tabliczce identyfikacyjnej znajdującej się z tyłu urządzenia.

☞ Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.

1.2 Zastosowane symbole

W niniejszej instrukcji zastosowano różne ostrzeżenia w celu zwrócenia uwagi użytkownika na poziom zagrożenia lub wymagany poziom umiejętności.

Oprócz symboli zamieszczono komunikat określający procedurę obsługi urządzenia lub procedurę postępowania oraz informacje przydatne do zapewnienia poprawnej pracy urządzenia.

Uwaga

Symbol ten jest używany w celu zwrócenia uwagi na zagrożenia dla osób wykonujących czynności związane z obsługą, dostawą lub konserwacją urządzenia.

Zakaz

Symbol ten określa czynności/operacje, których nie wolno wykonywać.

Ważne

Symbol ten określa czynności, których poprawne wykonanie zapewnia poprawną pracę urządzenia.

Zalecane rozwiązania

Symbol ten wskazuje alternatywne procedury, które usprawniają czynności związane z programowaniem i/lub konserwacją urządzenia.

Użytkownik

Wskazuje użytkownika urządzenia. Użytkownik nie może wykonywać żadnych czynności związanych z czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.

Dostawca

Określa czynności, które mogą być wykonywane przez osobę zajmującą się dostawami lub czyszczeniem urządzenia.

Dostawca nie może wykonywać żadnych czynności zastrzeżonych dla serwisanta.

Serwisant

Określa czynności, które są zastrzeżone dla osób wykwalifikowanych w zakresie serwisowania urządzenia.

2 INFORMACJE O URZĄDZENIU

2.1 Informacje dla serwisanta

☞ Urządzenie należy zamontować w miejscu oświetlonym, osłoniętym i suchym, na powierzchni roboczej, która wytrzyma jego ciężar.

Zalecamy następujące warunki w celu zapewnienia poprawnej i niezawodnej pracy urządzenia:
temperatura otoczenia: od +2°C do +32°C;

- maksymalna dopuszczalna wilgotność: 80% (bez skropliny).

W przypadku szczególnych warunków montażu, których nie przedstawiono w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z dystrybutorem, importerem lub - jeżeli nie można skontaktować się w ww. podmiotami - z producentem.

Serwis techniczny udziela niezbędnych wyjaśnień i informacji na temat pracy urządzenia oraz przyjmuje zamówienia na dostawę części zamiennych lub pomoc techniczną.

Serwisant jest zobowiązany do zapoznania się z zasadami bezpieczeństwa określonymi w niniejszej instrukcji oraz do ich bezwzględnego przestrzegania z punktu widzenia technicznego, aby zapewnić bezpieczeństwo wykonywania czynności związanych z montażem, rozruchem, obsługą i serwisowaniem urządzenia.

Serwisant jest zobowiązany do przekazania innemu operatorowi (dostawcy) kluczy umożliwiających dostęp do elementów wewnętrznych urządzenia, przy czym serwisant ponosi odpowiedzialność za wszelkie operacje.

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część dostawy urządzenia i zawsze należy zapewnić możliwość zapoznania się z nią przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności w urządzeniu.

2.2 Opis i przeznaczenie użytkowe

Niniejsze urządzenie umożliwia automatyczne parzenie:
zwykłej kawy i kawy espresso przygotowanej na bazie mielonej kawy ziarnistej;

- gorących napojów przygotowanych przy użyciu gorącej wody nalanej i/lub pary wytworzonej przez odpowiednią rurkę wylotu.

Elegancka obudowa urządzenia została zaprojektowana do zastosowania w małych biurach, firmach i urzędach.
Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, a więc niebezpieczne.

☞ Niewłaściwe użycie urządzenia powoduje wygaśnięcie gwarancji. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za kalectwo osób i/lub uszkodzenie mienia.

☞ Niewłaściwe użycie urządzenia:

użycie niezgodne z przeznaczeniem użytkowym i/lub ze sposobami użytkowania określonymi w niniejszej instrukcji;

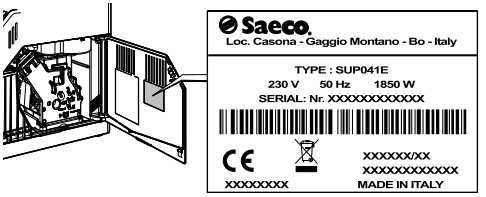
- wszelkie czynności wykonywane w urządzeniu, jeżeli są sprzeczne z zasadami zawartymi w niniejszej instrukcji;
- wszelkie modyfikacje elementów i/urządzeń zabezpieczających, na które nie wyraził uprzedniej zgody producent i które zostały wykonane przez osoby nieupoważnione do przeprowadzania takich operacji;

montaż zewnętrzny urządzenia.

W powyższych przypadkach użytkownik ponosi koszty naprawy urządzenia.

2.3 Oznaczenie urządzenia

Identyfikację urządzenia umożliwia nazwa modelu oraz numer seryjny umieszczone na tabliczce.



Na tabliczce znamionowej znajdują się następujące informacje:

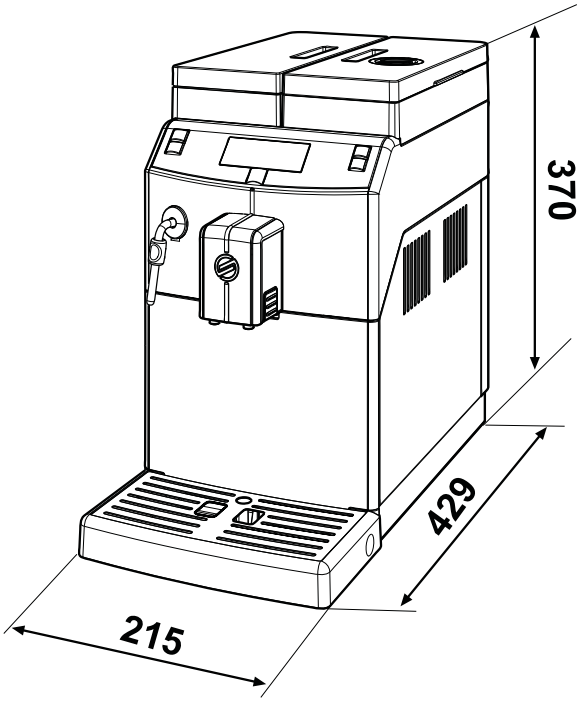
- nazwa producenta;
- znak zgodności;
- model;
- numer seryjny;
- rok i miesiąc produkcji;
- napięcie zasilania (V);
- częstotliwość zasilania (Hz);
- pobór mocy (W);
- kod urządzenia.

⛔ Zabronione jest usuwanie lub modyfikowanie tabliczki znamionowej.

☞ Kontaktując się z serwisem technicznym, należy zawsze podać parametry urządzenia umieszczone na tabliczce znamionowej.

2.4 Dane techniczne

Wymiary (dł. x wys. x gł.)	215 x 370 x 429 mm
Waga	około 8 kg
Materiał obudowy	Metal - Tworzywo termoplastyczne
Moc nominalna	patrz tabliczka znamionowa
Napięcie zasilania	patrz tabliczka znamionowa
Długość kabla zasilającego	około 1200 mm
Pojemność	Pojemnik na wodę około 2,5 l Kasetka na fusy 15 fusów
Panel sterowania	Przedni
Poziom ciśnienia akustycznego ważonego A	poniżej 70 dB
Ciśnienie pompy	Maks. 1,5 MPa (15,0 bar)
Warunki otoczenia pracy	Temperatura minimalna: powyżej 10°C Temperatura maksymalna: poniżej 40°C Maksymalna wilgotność: poniżej 95%
Urządzenia zabezpieczające	Zawór bezpieczeństwa ciśnienia bojlera Termostat bezpieczeństwa



Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian dotyczących konstrukcji i realizacji, wynikających z rozwoju technologicznego.

3 BEZPIECZEŃSTWO

3.1 Wprowadzenie

Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami firma SaGa Coffee opracowała w swoich zakładach dokumentację techniczną urządzenia LIRIKA na podstawie wymienionych niżej norm, które zostały uwzględnione na etapie projektowania:

- EN 55014
- EN 6100-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 61000-4-2
- EN 61000-4-3
- EN 61000-4-4
- EN 61000-4-5
- EN 61000-4-11
- EN 60335-2-75
- EN 60335-1

3.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

⛔ Nie wolno:

usuwać lub wyłączać systemów bezpieczeństwa zamontowanych w urządzeniu;

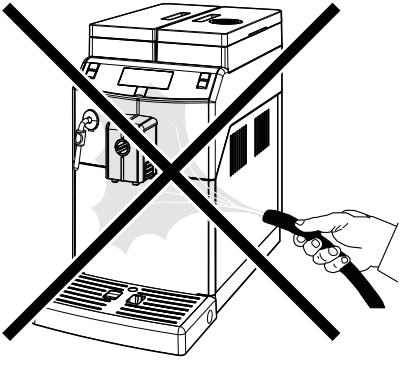
wykonywać czynności serwisowych w urządzeniu, jeżeli kabel zasilający nie został odłączony od gniazda zasilania;

- montować urządzenia na zewnątrz. Należy umieścić urządzenie w suchym pomieszczeniu, w którym temperatura nie może spaść poniżej 2°C, aby nie dopuścić do jego zamarznięcia;

używać urządzenia do celów innych niż określono w umowie sprzedaży i w niniejszej instrukcji;

podłączać urządzenia do zasilania przy użyciu listwy zasilającej lub przejściówki;

używać strumieni wody do czyszczenia.



Należy:

sprawdzić zgodność urządzenia z siecią zasilania;

używać oryginalnych części zamiennych;

- uważnie zapoznać się z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji oraz w załączonych dokumentach;
- używać środków ochrony indywidualnej podczas wykonywania czynności związanych z montowaniem, testowaniem i serwisowaniem urządzenia.

Środki ostrożności zapobiegające błędom człowieka:

należy zapoznać operatorów z problemami dotyczącymi bezpieczeństwa;

- należy w bezpieczny sposób obsługiwać urządzenie w opakowaniu i po zdjęciu opakowania;

należy dokładnie poznać procedury montażu i pracy urządzenia oraz jego ograniczenia;

- utylizację urządzenia należy przeprowadzać przy zachowaniu bezpieczeństwa oraz zgodnie z obowiązującymi normami BHP i normami ochrony środowiska.

⚠ Aby nie dopuścić do kontaktu resztek pozostałych po obróbce mechanicznej z napojami, przed ostatecznym uruchomieniem dystrybutora należy nalać około 0,5 l wody z każdego przewodu nalewającego. Dopiero po wykonaniu tej operacji można spożywać zaparzane napoje.

W razie awarii lub wadliwej pracy urządzenia należy zwrócić się tylko do wykwalifikowanego serwisu technicznego.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody osobowe lub uszkodzenia mienia spowodowane nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa określonych w niniejszym punkcie.

3.3 Uprawnienia operatorów

Ze względów bezpieczeństwa wyróżniono trzy rodzaje operatorów, którzy mają różne uprawnienia:

Użytkownik

Użytkownik nie może wykonywać żadnych operacji w elementach wewnętrznych urządzenia.

Dostawca

Serwisant przekazuje dostawcy klucz umożliwiający uzyskanie dostępu do elementów wewnętrznych urządzenia. Dostawca jest odpowiedzialny za zaopatrzenie w produkty, czyszczenie urządzenia z zewnątrz, uruchomienie i zatrzymanie urządzenia.

Dostawca nie może wykonywać operacji, które w niniejszej instrukcji są zastrzeżone dla serwisanta.

Serwisant

Jest to jedyna osoba uprawniona do wykonywania procedur programowania oraz czynności związanych z regulacją, kalibracją i serwisowaniem.

Dostęp do części wewnętrznych jest dozwolony tylko dla osób potrafiących korzystać z urządzenia i mających doświadczenie w jego obsłudze, w szczególności w odniesieniu do bezpieczeństwa i higieny.

3.4 Inne zagrożenia

Komora zaparzania nie ma zabezpieczeń chroniących przed przypadkowym kontaktem rąk z kawą lub gorącą wodą.

⚠ Włożenie rąk do komory podczas parzenia napoju wiąże się z ryzykiem poparzenia rąk.

☞ Przed nalaniem napoju należy sprawdzić, czy poprzedni napój został zabrany oraz czy uchwyt do szklanki jest wolny.

4 PRZENOSZENIE I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

⚠ Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

4.1 Rozładunek i przenoszenie urządzenia

Rozładunek urządzenia ze środka transportu i jego przenoszenie mogą być wykonywane tyko przez wykwalifikowane osoby przy użyciu narzędzi odpowiednich do przenoszonego ciężaru.

⚠ Urządzenie zawsze musi się znajdować w położeniu pionowym.

⛔ Nie należy wykonywać następujących czynności:

ciągnąć urządzenia;

przewracać lub kłaść urządzenia na boku podczas transportu i przenoszenia;

potrząsać urządzeniem;

podnosić urządzenia przy pomocy lin lub dźwigu;

- zostawiać urządzenia w miejscu narażonym na działanie czynników atmosferycznych lub w wilgotnych miejscach albo w pobliżu źródeł ciepła.

4.2 Przechowywanie

Urządzenie jest umieszczone w opakowaniu z tektury i styropianu.

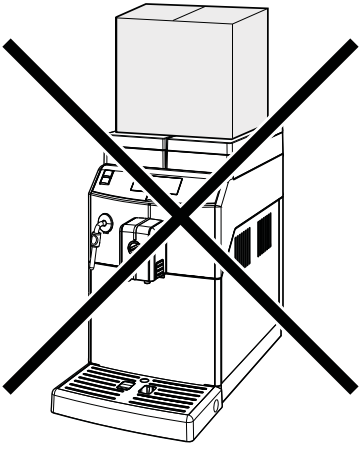
W przypadku, gdy urządzenie nie jest od razu montowane, należy je przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym w następujących warunkach:

urządzenie w opakowaniu musi być przechowywane w zamkniętym i suchym pomieszczeniu w temperaturze od 1°C do 40°C;

- wilgotność maksymalna poniżej 90% (bez skropliny);

nie wolno układać na urządzeniu innych urządzeń lub pudeł;

w każdym przypadku należy chronić urządzenie przed osadami kurzu lub innych substancji.



⚠ Z uwagi na łączną masę nie wolno układać na sobie więcej niż trzech urządzeń. Urządzenie powinno być przechowywane w oryginalnym opakowaniu, w pomieszczeniu WOLNYM od wilgoci i/lub kurzu.

5 MONTAŻ

⚠ Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

5.1 Ostrzeżenia

⚠ Urządzenie nie może być montowane na zewnątrz. Nie należy umieszczać go w pomieszczeniach, w których temperatura nie przekracza 2°C lub jest wyższa niż 32°C oraz w miejscach, które są bardzo wilgotne lub zapylone. Nie może być także montowane w pomieszczeniach, w których do czyszczenia używane są strumienie wody, oraz w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem lub pożarem.

Przed rozpakowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy miejsce montażu spełnia następujące warunki:

- punkt podłączenia do sieci zasilania (gniazdka elektrycznego) musi się znajdować w łatwo dostępnym miejscu w odległości nie większej niż 1,2 m;

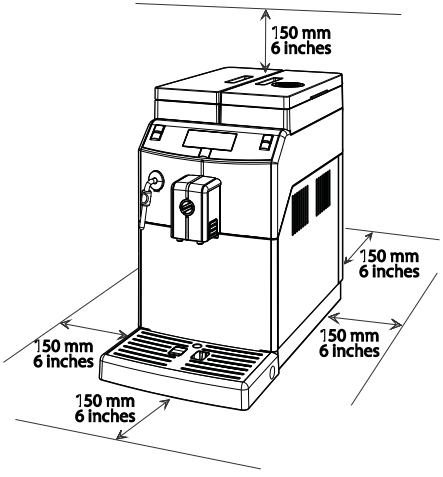
  powierzchnia podparcia nie może mieć nachylenia większego niż 2°;
- napięcie w gniazdku elektrycznym musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej.

⚠ Urządzenie musi być montowane w pozycji poziomej.

⚠ Należy zapewnić swobodny dostęp do urządzenia i do wtyczki, aby umożliwić użytkownikowi wykonywanie czynności w urządzeniu bez żadnych ograniczeń i aby można było niezwłocznie opuścić teren w razie potrzeby.

Poniżej przedstawiono konieczne miejsca dostępu:
- do przycisków sterowniczych umieszczonych z przodu;

  do komponentów w celu wykonania prac w razie awarii urządzenia.



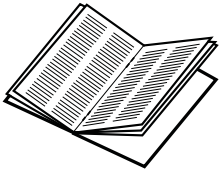
⚠ Obecność pól magnetycznych lub bliskość urządzeń elektrycznych, które generują zakłócenia, może spowodować awarię układu elektronicznego urządzenia. W temperaturze około 0°C wewnętrzne części urządzenia, które zawierają wodę, mogą zamarznąć. Nie wolno używać urządzenia w powyższych warunkach.

5.2 Rozpakowanie i usytuowanie urządzenia

Po otrzymaniu urządzenia należy się upewnić, że nie zostało ono uszkodzone podczas transportu oraz że opakowanie nie zostało naruszone i nie wyjęto elementów ze środka. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia należy je zgłosić przewoźnikowi oraz niezwłocznie powiadomić importera lub dystrybutora. Jeżeli w danym kraju nie ma importera lub dystrybutora, należy skontaktować się bezpośrednio z producentem.
Do urządzenia dołączane jest opakowanie z akcesoriami.

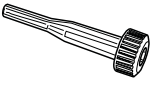
Lista dołączonych akcesoriów

Instrukcja: instrukcja obsługi urządzenia.



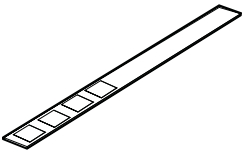
Kabel elektryczny: umożliwia podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej.

Klucz do regulacji młynka: umożliwia regulację młynka.

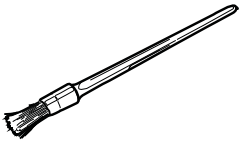


Lista akcesoriów opcjonalnych

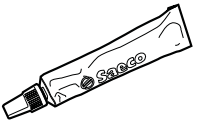
Tester twardości wody: szybki test do sprawdzenia rzeczywistej twardości wody używanej do parzenia napojów; test jest bardzo ważny dla ustawienia twardości wody w urządzeniu.



Pędzelek czyszczący: usuwa pył po kawie z przegródki serwisowej.

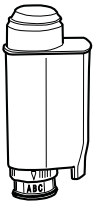


Smar: umożliwia regularne smarowanie bloku kawy.



Roztwór odwapniający: umożliwia usunięcie kamienia powstałego w obwodzie wodnym w wyniku normalnego użytkowania.

Filtr wody „Intenza+”: usuwa nieprzyjemne zapachy, które mogą być obecne w wodzie, i obniża twardość wody, pozwalając na lepsze wykorzystanie urządzenia.



5.3 Podłączenie do sieci elektrycznej

⚠ Operacja ta może być wykonywana tylko przez wykwalifikowanych techników lub przez administratora.

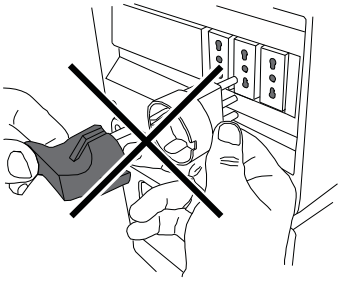
⚠ Serwisant, który wykonuje montaż urządzenia, powinien się upewnić, czy:

układ zasilania elektrycznego jest zgodny z zasadami bezpieczeństwa;

napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.

⚠ W razie wątpliwości nie wolno wykonywać montażu oraz należy zwrócić się do wykwalifikowanej i uprawnionej osoby o przeprowadzenie dokładnej kontroli układu elektrycznego.

⛔ Nie używać przejściówek lub listew zasilających.

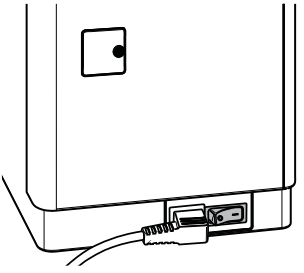


☞ Sprawdzić, czy wtyczka kabla zasilającego będzie łatwo dostępna również po wykonaniu montażu.

6 OPIS ELEMENTÓW STEROWNICZYCH

6.1 Wyłącznik główny

Znajduje się z tyłu urządzenia, w lewym dolnym rogu.
Po ustawieniu wyłącznika w pozycji „I" włącza się urządzenie (włączenie funkcji elektrycznych).
Po ustawieniu wyłącznika w pozycji „O" wyłącza się urządzenie (wyłączenie funkcji elektrycznych).



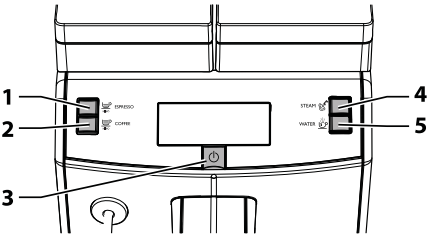
6.2 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty podczas normalnej obsługi, programowania i serwisowania.

6.3 Klawiatura

☞ Funkcja każdego przycisku zmienia się w zależności od stanu, w jakim znajduje się urządzenie (zwykłe parzenie lub programowanie).

☞ Wszystkie przyciski mają dwojakie działanie w zależności od stanu urządzenia (normalna praca lub programowanie).



1	Przycisk „Espresso"
2	Przycisk „Kawa"
3	Przycisk „Stand-by"
4	Przycisk „Para"
5	Przycisk „Gorąca woda"

6.4 Opis przycisków w fazie normalnej pracy

Przycisk „Espresso"
Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie kawy espresso.

Przycisk „Kawa"
Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie kawy.

Przycisk „Stand-by"
Wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie trybu Stand-by w urządzeniu.

Przycisk „Para"
Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się wytwarzanie pary.

Przycisk „Gorąca woda"
Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się nalewanie gorącej wody.

7 UZUPEŁNIANIE I URUCHAMIANIE

7.1 Mieszanki kawy

Zalecamy używanie świeżej, nieoleistej kawy o średniej grubości ziarna.

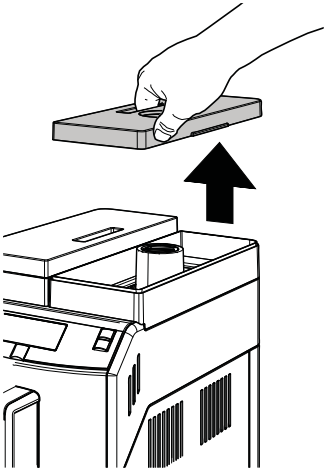
- Używać mieszanki przeznaczonej do kawy espresso.
- Aby zaparzyć mocną i aromatyczną kawę espresso, należy używać specjalnych mieszanek do ekspresów do kawy espresso.

Przechowywać kawę w chłodnym miejscu, w hermetycznie zamkniętym pojemniku.

7.2 Uzupełnianie kawy ziarnistej

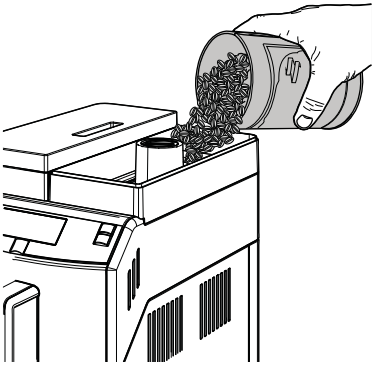
⚠ Wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie kawę ziarnistą. Kawa mielona, rozpuszczalna lub inne przedmioty uszkodzą urządzenie.

Zdjąć pokrywkę z pojemnika na kawę.



☞ Pojemnik może być wyposażony w inny system bezpieczeństwa w zależności od przepisów obowiązujących w kraju użytkowania urządzenia.

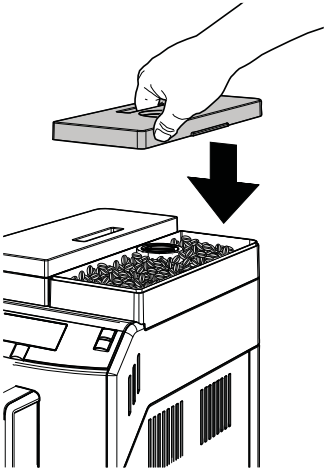
Wsypać kawę ziarnistą do pojemnika.



☞ Do napełniania pojemnika na kawę należy używać sterylnych rękawic jednorazowych, aby uniknąć zanieczyszczenia bakteryjnego.

Jeżeli pojemnik na wodę nie jest włożony, należy sprawdzić, czy żadne ziarenko kawy nie wpadło do przegródki pojemnika. Jeżeli tak, należy je wyjąć, aby nie spowodować awarii.

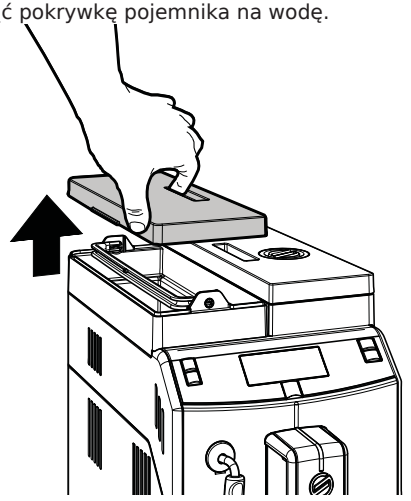
Założyć pokrywkę na pojemnik na kawę.



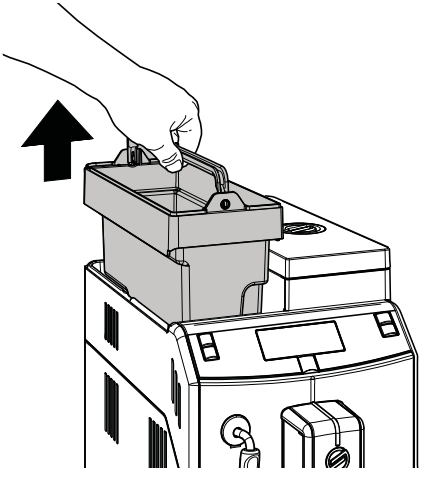
7.3 Napełnianie pojemnika na wodę

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć pojemnik na wodę. Pojemnik należy napełniać tylko świeżą pitną wodą. Gorąca lub gazowana woda albo inne płyny mogą uszkodzić urządzenie.

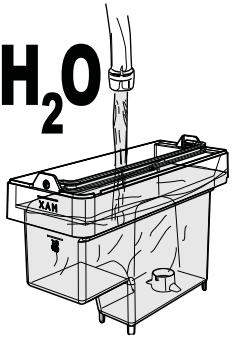
Zdjąć pokrywkę pojemnika na wodę.



Wyjąć pojemnik. Podnieść go przy pomocy odpowiedniego uchwytu zamontowanego wewnątrz.



Wypłukać go i napełnić świeżą wodą. Nie przekraczać poziomu (MAX) oznaczonego na pojemniku.



Do napełniania pojemnika na wodę należy używać sterylnych rękawic jednorazowych, aby uniknąć zanieczyszczenia bakteryjnego.

Włożyć ponownie pojemnik do odpowiedniej obsady i założyć pokrywkę.

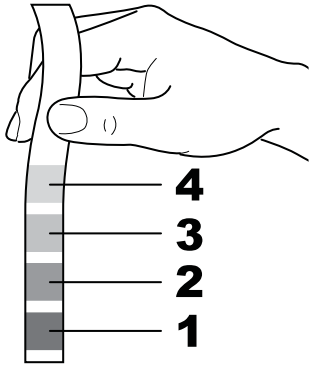
7.4 Pomiar i regulacja twardości wody

Pomiar twardości wody jest bardzo ważny dla właściwej obsługi filtra „INTENZA+" oraz częstotliwości odwapniania urządzenia.

Zanurzyć w wodzie przez 1 sekundę pasek testowy do pomiaru twardości wody.

Pasek testowy może być użyty tylko do jednego pomiaru.

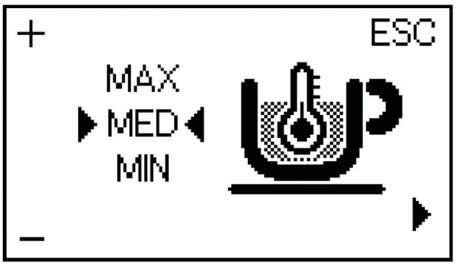
Sprawdzić, ile kwadracików zmienia kolor, i porównać z tabelą.



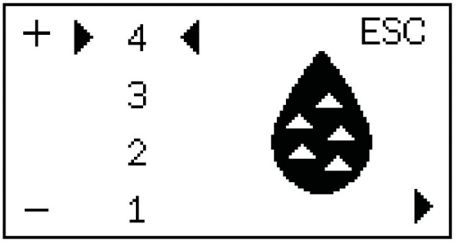
Numery odpowiadają ustawieniom, które można znaleźć w regulacji urządzenia przedstawionej poniżej.

1	TWARDOŚĆ 1 (bardzo miękka)
2	TWARDOŚĆ 2 (miękka)
3	TWARDOŚĆ 3 (średnia)
4	TWARDOŚĆ 4 (twarda)

Przejść do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania".



Naciskać przycisk „Gorąca woda" aż do wyświetlenia następującego menu:



Urządzenie jest dostarczane w standardowej regulacji nadającej się do większości zastosowań.

Nacisnąć przycisk „Espresso", aby zwiększyć wartość, lub przycisk „Kawa", aby ją zmniejszyć. Nacisnąć przycisk „Gorąca woda", aby zatwierdzić zmianę.
Po ustawieniu twardości wody należy zainstalować filtr (Intenza+) zgodnie z opisem zawartym w kolejnym punkcie. Następnie wyjść z programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Opis przycisków w fazie programowania".

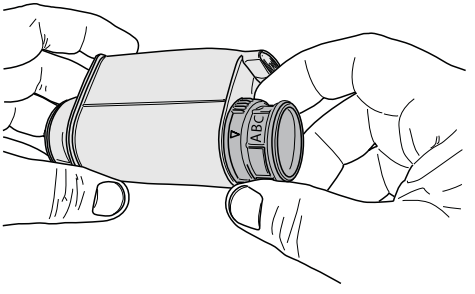
7.5 Filtr wody „INTENZA+"

Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy espresso, dlatego jej odpowiednia filtracja jest bardzo ważna. Z tego powodu wszystkie ekspresy do kawy Saeco mogą posiadać filtr INTENZA+. Filtr jest łatwy w użyciu, a jego zaawansowana technologia skutecznie zapobiega tworzeniu się kamienia. Dzięki temu woda jest zawsze w idealnym stanie i nadaje kawie espresso bardziej intensywny aromat.

⚠ Filtr odwapniający należy wymienić, jeżeli pojawi się odpowiedni komunikat w urządzeniu. Przed wykonaniem odwapniania należy zdjąć filtr odwapniający z pojemnika na wodę.

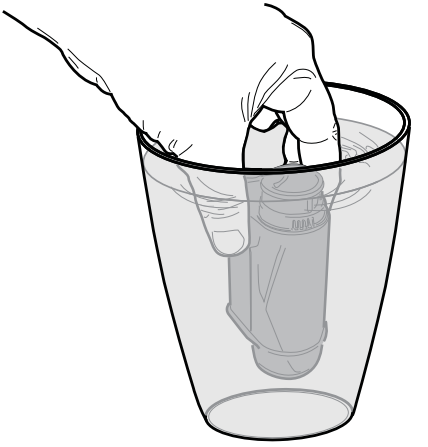
☞ Pomiar twardości wody jest bardzo ważny dla właściwego użytkowania filtru wody „INTENZA+" oraz częstotliwości odwapniania urządzenia.

Wyjąć filtr wody „INTENZA+" z opakowania. Filtr należy ustawić na podstawie pomiarów wykonanych w celu ustalenia twardości wody. Wykorzystać tester twardości wody załączony do urządzenia. Ustawić „Intenza Aroma System" zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu filtra (zob. punkt „Pomiar i regulacja twardości wody").

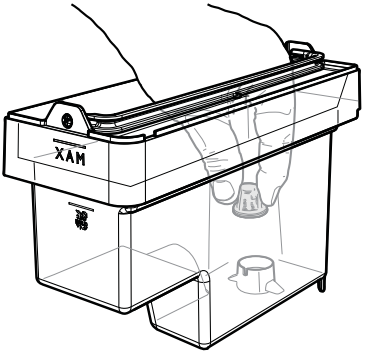


A	Woda miękka
B	Woda twarda (standard)
C	Woda bardzo twarda

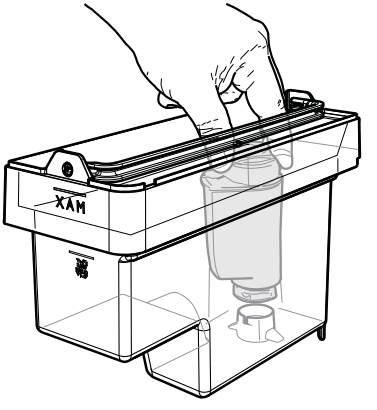
Zanurzyć filtr wody „INTENZA+" w zimnej wodzie w pozycji pionowej (otworem ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.



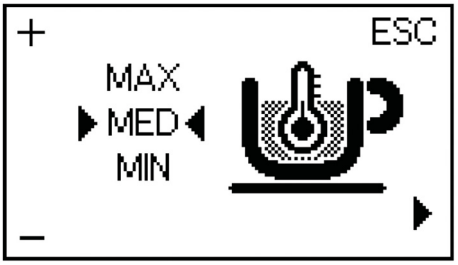
Zdjąć pojemnik z urządzenia i opróżnić go. Wyjąć mały biały filtr znajdujący się w pojemniku, przechowywać go w suchym i chronionym od kurzu miejscu.



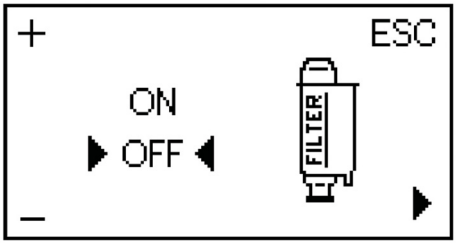
Włożyć filtr do pustego pojemnika. Naciskać aż do momentu zablokowania.



Napełnić pojemnik świeżą pitną wodą i włożyć go ponownie do urządzenia.
Przejść do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania".



Naciskać przycisk „Gorąca woda" aż do wyświetlenia następującego menu:



Nacisnąć przycisk „Espresso", aby wybrać „ON", a następnie nacisnąć przycisk „Gorąca woda", aby zatwierdzić.
Wyjść z menu programowania i nalać około połowy pojemnika na wodę, aby aktywować filtr.
Napełnić ponownie pojemnik na wodę świeżą pitną wodą do poziomu MAX.

7.5.1 Wymiana filtra wody „Intenza+"

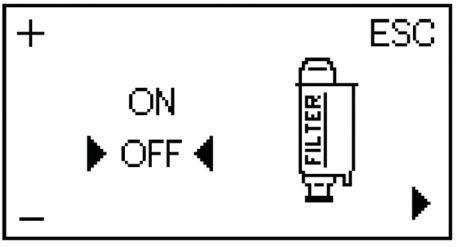
Jeżeli filtr jest zainstalowany, a urządzenie sygnalizuje konieczność jego wymiany, należy wykonać powyższe operacje.

Po przejściu na stronę programowania pojawi się również opcja „RESET".

Wybrać tę opcję, aby skasować alarm.

7.5.2 Wyjmowanie filtra wody „Intenza+"

Jeżeli filtr jest zainstalowany w urządzeniu i użytkownik chce go wyjąć, powinien przejść na stronę programowania i wybrać opcję „OFF".



☞ Należy koniecznie pamiętać o ponownym założeniu białego filtra wyjętego podczas instalacji filtra wody „INTENZA+".

7.6 Regulacja stopnia mielenia

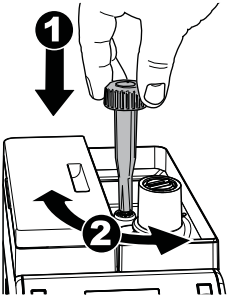
⚠ Nie wsypywać kawy mielonej i/lub rozpuszczalnej do pojemnika na kawę ziarnistą. Zabrania się wkładania tam jakiegokolwiek materiału, który nie jest kawą ziarnistą.

⚠ Młynek zawiera ruchome elementy, które mogą być niebezpieczne. Nie wolno wkładać do niego palców i/lub przedmiotów.

⚠ Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności wewnątrz pojemnika na kawę należy wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk ON/OFF, oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

⚠ Pokrętło do regulacji mielenia, umieszczone wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, należy przekręcać tylko wtedy, gdy działa ceramiczny młynek do kawy.

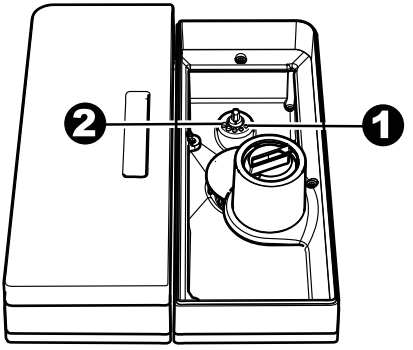
Regulację tę można wykonać poprzez naciśnięcie i obrócenie pokrętła do regulacji mielenia umieszczonego wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, używając odpowiedniego kluczyka do regulacji młynka do kawy załączonego do urządzenia. Nacisnąć i obrócić pokrętło do regulacji mielenia każdorazowo tylko o jedną jednostkę. Różnicę w smaku można zauważyć po zaparzeniu 2-3 kaw.



Punkty odniesienia wskazują nastawiony stopień mielenia.

Można ustawić różne stopnie mielenia, używając następujących oznaczeń:

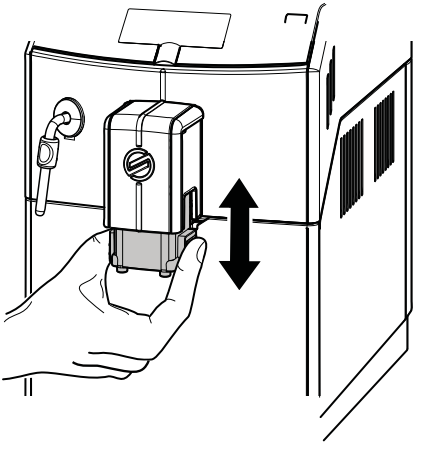
1 - Mielenie drobne
2 - Mielenie grube



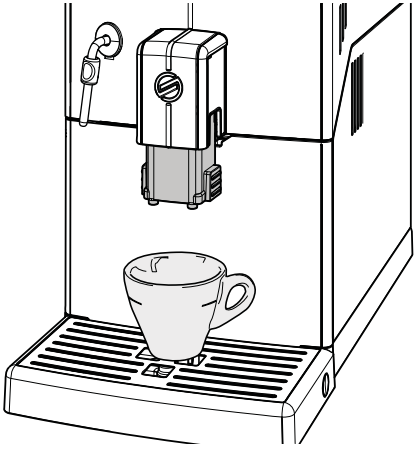
7.7 Regulacja dozownika kawy

W ekspresie do kawy można używać większości dostępnych na rynku kubków/filiżanek.

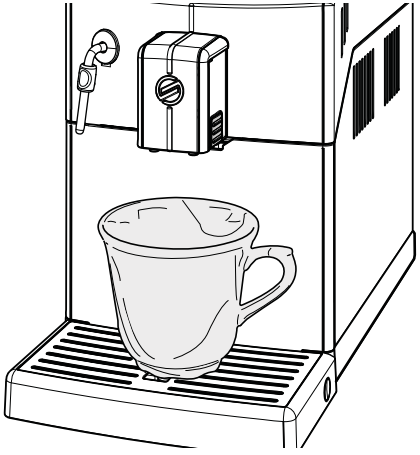
Dozownik może być regulowany na wysokość, aby lepiej pasował do wielkości filiżanek, jakich Państwo używają.



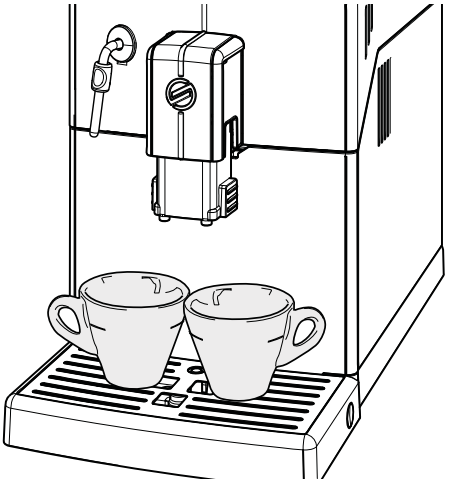
Aby wykonać tę regulację, należy podnieść lub obniżyć ręcznie dozownik.
Zalecane pozycje:
Do małych filiżanek;



Do dużych filiżanek i/lub szklanek mleka z kawą (latte macchiato).

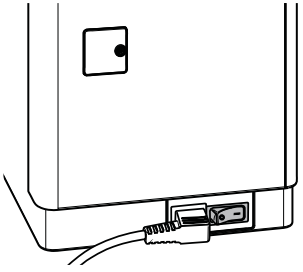


Pod dozownikiem można ustawić dwa kubki/filiżanki, aby zaparzyć równocześnie dwie kawy.



7.8 Włączenie/Wyłączenie urządzenia

Włączenie i wyłączenie urządzenie wykonuje się za pomocą przycisku umieszczonego z tyłu urządzenia.



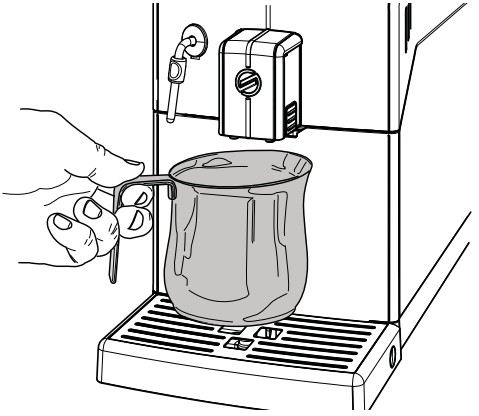
7.9 Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania

Uzupełnić produkty w ekspresie (zgodnie z opisem zawartym w poprzednich punktach).
Włożyć wtyczkę urządzenia do gniazdka elektrycznego (patrz punkt „Podłączenie do sieci elektrycznej”).
Aby zaparzyć idealną kawę espresso, należy opłukać obwód kawy, jeżeli urządzenie jest używane po raz pierwszy lub po długim okresie nieużywania.
Te proste czynności umożliwią zaparzenie doskonałej kawy.
Należy je wykonać:
Przy pierwszym uruchomieniu;

Jeżeli urządzenie nie było używane przez długi okres czasu (dłużej niż 2 tygodnie).

7.9.1 Przy pierwszym uruchomieniu

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „Stand-by”. Panel sterowania wskazuje, że należy przystąpić do napełnienia obwodu.
Ustawić duży pojemnik pod dozownikiem.

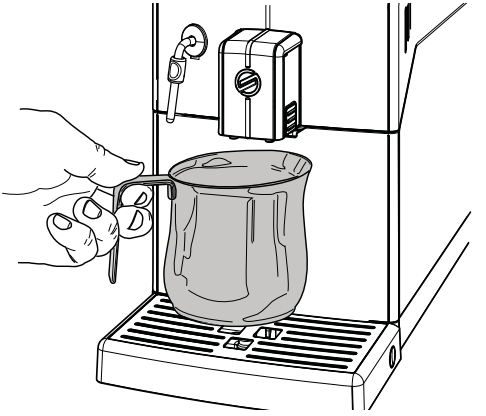


Urządzenie automatycznie rozpoczyna cykl napełniania obwodu.

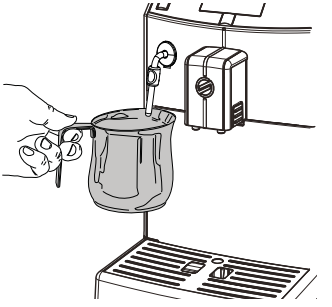
Następnie wykonuje nagrzewanie i cykl płukania zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Nagrzewanie i płukanie”.

7.9.2 Użycie po okresie bezczynności

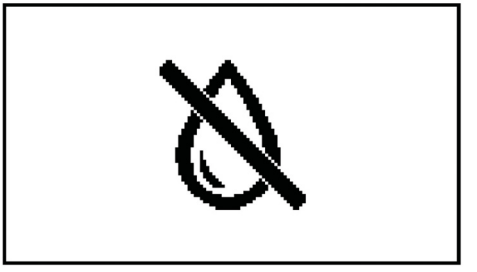
Opróżnić pojemnik na wodę, umyć go, opłukać i napełnić świeżą wodą (zob. punkt „Napełnianie pojemnika na wodę”).
Ustawić duży pojemnik pod dozownikiem.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć nalewanie. Urządzenie nalewa kawę przez dozownik. Poczekać na zakończenie nalewania i opróżnić pojemnik. Powtórzyć nalewanie 3 razy.
Ustawić pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody/pary.



Nacisnąć przycisk „Gorąca woda” i rozpocząć nalewanie GORĄCEJ WODY. Nalać wodę do momentu pojawienia się symbolu braku wody.



Po zakończeniu nalewania gorącej wody należy opróżnić pojemnik.
Napełnić ponownie pojemnik na wodę do poziomu MAX.
Urządzenie jest gotowe do pracy.

7.10 Mycie części mających kontakt z żywnością

Umyć wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.

Umyć dokładnie ręce.

Przygotować antybakteryjny roztwór dezynfekujący na bazie chloru (produkty dostępne w drogerii lub aptece) o stężeniu zgodnym z informacjami podanymi na produkcie.

- Wyjąć z urządzenia wszystkie pojemniki z produktem.

Zdjąć z pojemników pokrywki i kanaliki spływowe na produkt. Zanurzyć wszystko w przygotowanym wcześniej roztworze.

7.11 Korzystanie z urządzenia

☞ Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcją i poznać ogólne zasady działania urządzenia.

☞ Po okresie nieużywania urządzenia, przed ponownym jego użyciem zalecamy przeczytanie punktu „Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania”.

W rozdziale „Działanie i obsługa urządzenia” przedstawiono procedury wyboru napojów.

8 MENU PROGRAMOWANIA

W tym rozdziale przedstawiono zasady ustawiania i zmiany parametrów programowania urządzenia.

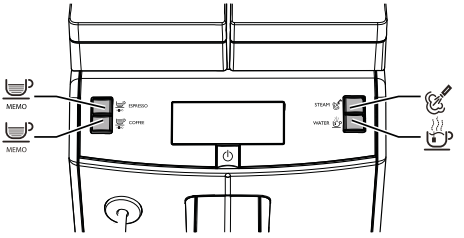
Należy uważnie zapoznać się z treścią rozdziału, a wszelkie operacje należy wykonywać dopiero po dokładnym zrozumieniu sekwencji czynności.

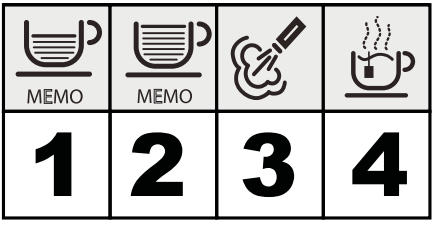
Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

Wykwalifikowany technik lub administrator może zmienić niektóre parametry pracy urządzenia w zależności od indywidualnych wymagań użytkownika.

8.1 Opis przycisków w fazie programowania

Do poruszania się w menu urządzenia należy używać przedstawionych niżej przycisków.





Przycisk 1: Espresso
Umożliwia zmianę parametrów, gdy są one widoczne.
(+) zwiększa wartość

Przycisk 2: Kawa
Umożliwia zmianę parametrów, gdy są one widoczne.
(-) zmniejsza wartość

Przycisk 3: Para
Umożliwia opuszczenie menu bez zmiany edytowanego lub wybranego parametru.
Nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu programowania.

Przycisk 4: Gorąca woda
Umożliwia:
1 przewijanie stron w menu;
2 zatwierdzenie parametru/wartości, jeżeli została ona zmieniona.

8.2 Programowanie wykonywane przez administratora

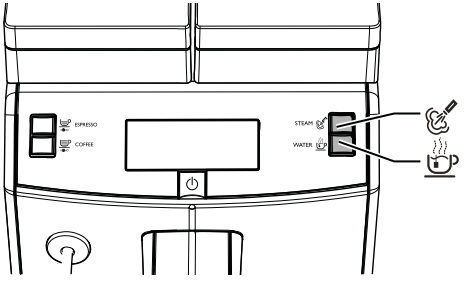
Struktura menu programowania jest przedstawiona w punkcie „Struktura menu programowania”.

W punkcie „Opis komunikatów w menu programowania” przedstawione są wszystkie pozycje dostępne w menu programowania.

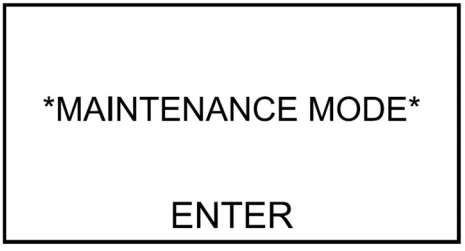
8.2.1 Dostęp do menu programowania

Aby wejść do menu programowania urządzenia, należy wykonać następujące czynności.

Gdy urządzenie jest włączone, należy równocześnie wcisnąć dwa przyciski: „Para” i „Gorąca woda” przez 7 sekund.



Pojawi się następująca strona:



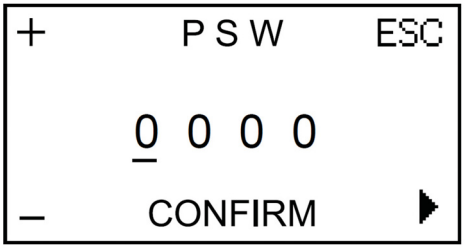
Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby wejść do menu programowania.

Opisana procedura umożliwia przejście do menu programowania tylko wtedy, gdy urządzenie osiągnęło temperaturę pracy. W celu wykonania niektórych programów (np. ODWAPNIANIE) urządzenie będzie automatycznie sterować procedurą, nagrzewając się zgodnie z ustawieniami producenta.

Po upływie 3 minut bezczynności urządzenie opuszcza menu programowania i przestawia się na normalny tryb pracy.

Menu powinny być zabezpieczone HASŁEM.

⚠ HASŁO nie jest wymagane, jeżeli jest ustawione na wartość domyślną (0000). HASŁO należy zmienić podczas pierwszego uruchomienia urządzenia, aby zabezpieczyć je przed dostępem osób nieupoważnionych. Po dokonaniu zmiany hasło należy wprowadzić zawsze, gdy na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:



Odnośnie ustawienia HASŁA należy zapoznać się z punktem „Ustawienie hasła”, w którym przedstawiono sposób ustawienia.

Wprowadzanie hasła:

Nacisnąć przycisk „Espresso” lub przycisk „Kawa”, aby ustawić wybrany numer.

- Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby przejść dalej (gdy system dociera do ostatniego numeru, rozpoczyna znowu od pierwszego).

Powtórzyć punkty aż do wprowadzenia ustawionego hasła.

Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby zatwierdzić i przejść do programowania urządzenia.

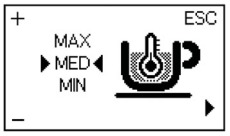
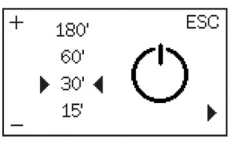
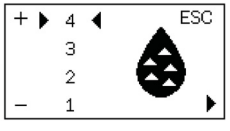
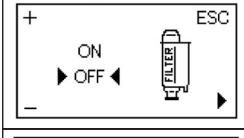
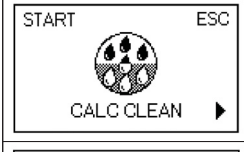
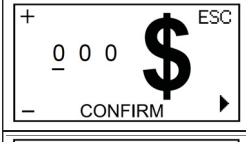
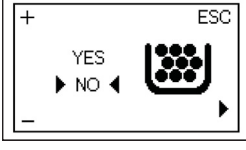
☞ Jeżeli użytkownik zapomni HASŁA, może je odzyskać poprzez wprowadzenie kodu PUK. Aby otrzymać kod PUK, należy zwrócić się do serwisu obsługi technicznej Saeco, który udzieli stosownej pomocy.

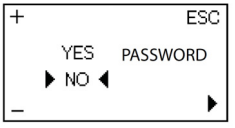
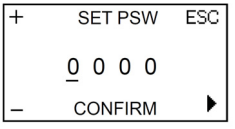
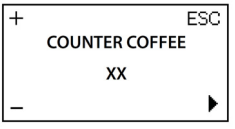
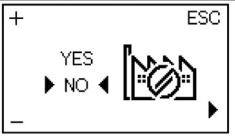
8.2.2 Struktura menu programowania

To menu umożliwia ustawienie niektórych parametrów pracy urządzenia.
Poniżej przedstawiono główne pozycje w menu programowania:

POZYCJA MENU
Temperatura kawy
Timer (stand-by)
Kontrast
TWARDOŚĆ WODY
Filtr wody „INTENZA+”
Cykl odwapniania
OBSŁUGA KREDYTÓW
Ładowanie kredytów
Alarm fusów
Descale Warning
Hasło
Ustawienie hasła
Licznik kaw
Ustawienia fabryczne

8.2.3 Opis komunikatów w menu programowania

WYŚWIETLACZ	POZYCJA MENU	Opis
	Temperatura kawy	Ta funkcja umożliwia regulację temperatury parzenia kawy.
	Timer (stand-by)	Ta funkcja umożliwia regulację czasu przejścia na tryb stand-by po ostatnim parzeniu. UWAGA: w przypadku wybrania wartości „OFF” funkcja będzie wyłączona, a urządzenie będzie stale włączone.
	Kontrast	Ta funkcja umożliwia regulację kontrastu wyświetlacza w celu lepszego wyświetlania komunikatów.
	TWARDOŚĆ WODY	Ta funkcja umożliwia regulację ustawień w zależności od twardości wody stosowanej przez użytkownika. 1 = woda bardzo miękka 2 = woda miękka 3 = woda twarda 4 = woda bardzo twarda Szczegóły są opisane w rozdziale „Pomiar i regulacja twardości wody”.
	Filtr wody „INTENZA+”	Ta funkcja umożliwia zarządzanie filtrem wody „INTENZA+”. Szczegóły są opisane w rozdziale dotyczącym stosowania filtra.
	Cykl odwapniania	Ta funkcja umożliwia wykonanie cyklu odwapniania.
	OBSŁUGA KREDYTÓW	Ta funkcja umożliwia włączenie obsługi kredytów.
	Ładowanie kredytów	Ta funkcja umożliwia wykonanie ładowania kredytów. UWAGA: Ta funkcja jest widoczna, tylko jeżeli funkcja „Obsługa kredytów” jest ustawiona na „YES”, a użytkownik wchodzi poprzez naciśnięcie przycisku „Stand-by”.
	Alarm fusów	Ta funkcja umożliwia włączenie/wyłączenie alarmu informującego użytkownika o konieczności opróżnienia kasetki na fusy. UWAGA: W przypadku wyłączenia alarmu może wystąpić usterka w urządzeniu, ponieważ fusy mogą zatkać blok kawy.

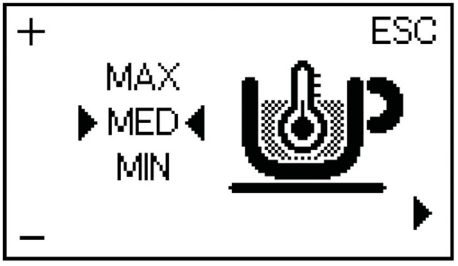
WYŚWIETLACZ	POZYCJA MENU	Opis
	Descale Warning	Ta funkcja umożliwia włączenie lub wyłączenie alarmu dotyczącego konieczności wykonania odwapniania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych brakiem odwapniania.
	Hasło	Ta funkcja umożliwia uaktywnienie hasła dostępu do programowania urządzenia.
	Ustawienie hasła	Ta funkcja umożliwia wykonanie zmiany hasła dostępu do programowania urządzenia. UWAGA: Ta funkcja jest widoczna, tylko jeżeli funkcja „Hasło" jest ustawiona na „YES", a użytkownik wchodzi poprzez naciśnięcie przycisku „Stand-by".
	Licznik kaw	Ta funkcja umożliwia sprawdzenie, ile kaw zostało zaparzonych. liczba wyświetla się w miejscu pojawienia się znaku (XX). Nie można wyzerować liczby.
	Ustawienia fabryczne	Funkcja ta pozwala na przywrócenie ustawień fabrycznych w przypadku wystąpienia awarii.

8.2.4 Ustawienie hasła

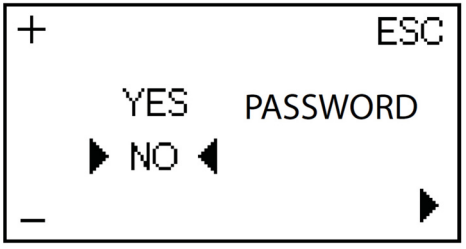
HASŁO powinno być ustawione przez administratora, aby zabezpieczyć urządzenie przed dostępem osób nieupoważnionych i ewentualną zmianą jego regulacji oraz awarią.

Aby ustawić HASŁO, należy wykonać następujące czynności:

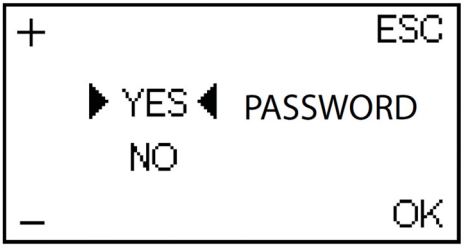
Przejść do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.



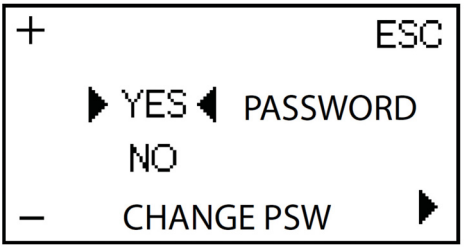
Naciskać przycisk „Gorąca woda” aż do wyświetlenia następującego menu:



Nacisnąć przycisk „Espresso” lub przycisk „Kawa”, aby wybrać opcję „YES”.

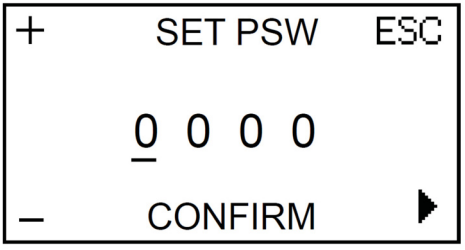


Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby zatwierdzić.



Pojawi się opcja „CHANGE PSW”, która umożliwia ustawienie hasła.

Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby zatwierdzić i przejść do programowania hasła.



Wprowadzanie hasła:
Nacisnąć przycisk „Espresso” lub przycisk „Kawa”, aby ustawić wybrany numer.

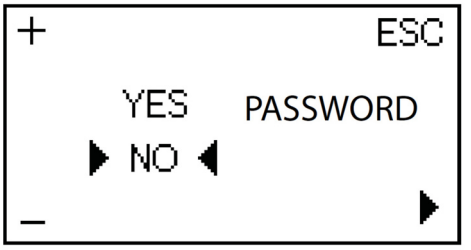
Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby przejść dalej (gdy system dociera do ostatniego numeru, rozpoczyna znowu od pierwszego).

Powtórzyć punkty aż do wprowadzenia ustawionego hasła.

Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby zatwierdzić hasło i wyjść z menu.

☞ Można w dowolnym momencie porzucić zmianę bez zapisania ustawień poprzez naciśnięcie przycisku „Para”.

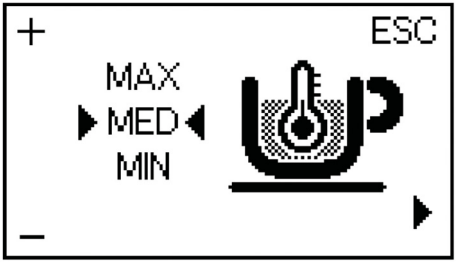
Jeżeli w menu „PASSWORD” ponownie zostanie wybrana opcja „NO”, zapisane hasło zostanie usunięte.



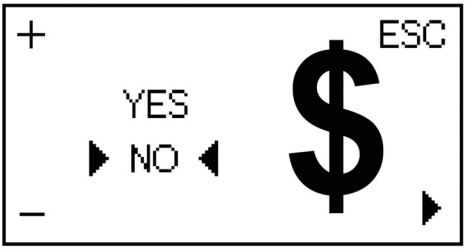
8.2.5 Ustawienie kredytów

Możliwe jest ustawienie kredytów w celu kontrolowania prowadzonej sprzedaży. Aby ustawić kredyty, należy wykonać następujące czynności:

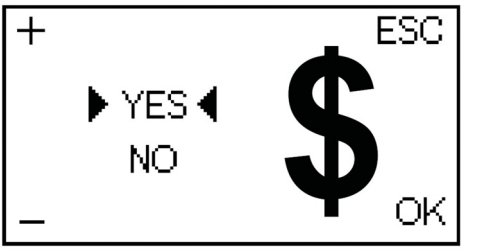
Przejść do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.



Naciskać przycisk „Gorąca woda” aż do wyświetlenia następującego menu:

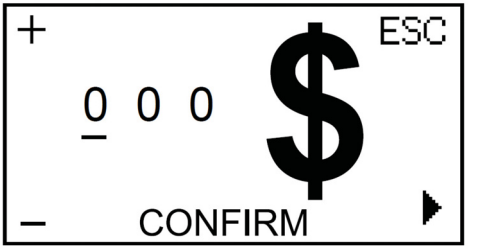


Nacisnąć przycisk „Espresso” lub przycisk „Kawa”, aby wybrać opcję „YES”.



Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby zatwierdzić.

Pojawi się opcja „SET CREDITS”, która umożliwia ręczne ustawienie liczby kredytów. Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby zatwierdzić i przejść do ładowania kredytów.



Ładowanie kredytów:
Nacisnąć przycisk „Espresso” lub przycisk „Gorąca woda”, aby ustawić odpowiednią liczbę.

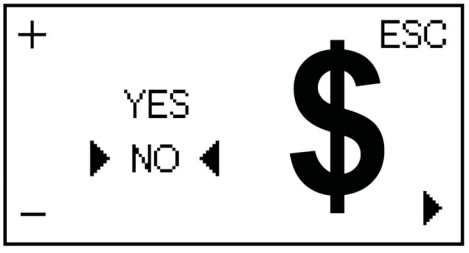
Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby przejść dalej (gdy system dociera do ostatniego numeru, rozpoczyna znowu od pierwszego).

Powtórzyć punkty aż do wprowadzenia wybranej liczby kredytów.

Można w dowolnym momencie porzucić zmianę bez zapisania ustawień poprzez naciśnięcie przycisku „Para”.

Nacisnąć przycisk „Stand-by”, aby zatwierdzić liczbę kredytów i opuścić menu.

☞ Jeżeli w menu „OBSŁUGA KREDYTÓW” zostanie ponownie wybrana opcja „NO”, załadowane kredyty pozostaną w pamięci, mimo iż nie będą liczone podczas parzenia kawy.



9 DZIAŁANIE I OBSŁUGA URZĄDZENIA

Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i odpowiedniego przygotowania, tylko jeżeli są pod opieką osoby za nie odpowiedzialnej oraz po uprzednim ich pouczeniu co do bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z nim zagrożeń.

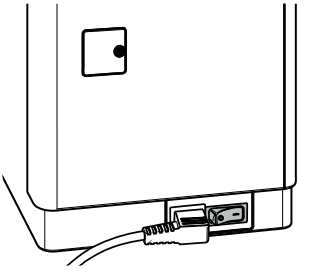
Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez opieki osoby dorosłej.

Po dłuższym okresie nieużywania urządzenia, ze względów higienicznych zalecamy dokładne wypłukanie obwodu.

9.1 Włączenie urządzenia

Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonane tylko przez administratora!

Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy wtyczka jest odpowiednio włożona do gniazdka elektrycznego. Aby włączyć urządzenie, należy ustawić w pozycji „I" wyłącznik główny umieszczony z tyłu urządzenia.

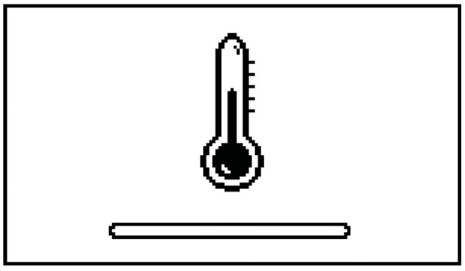


Po wykonaniu cyklu kontrolnego urządzenie przechodzi w tryb Stand-by. W tej fazie miga przycisk „Stand-by". Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „Stand-by".

Po nagrzaniu się urządzenie wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych, podczas którego zostaje nalana niewielka ilość wody. Poczekać, aż zakończy się ten cykl.

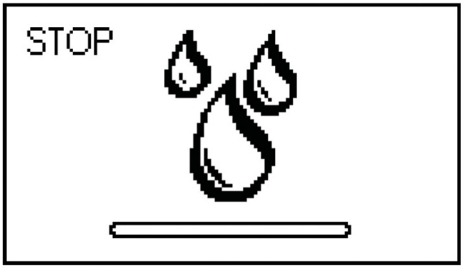
9.2 Nagrzewanie i płukanie

Po włączeniu urządzenie rozpoczyna fazę nagrzewania. Poczekać na zakończenie tej fazy.



☞ Pasek przesuwa się do przodu i sygnalizuje, że urządzenie wykonuje nagrzewanie systemu.

Po nagrzaniu się urządzenie wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych.

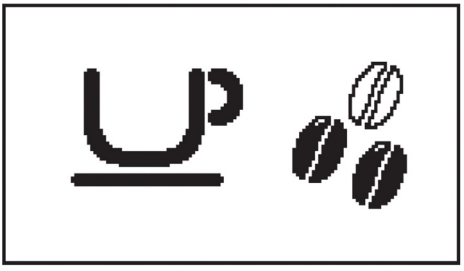


☞ Pasek przesuwa się do przodu i sygnalizuje, że urządzenie wykonuje cykl płukania systemu.

Urządzenie nalewa niewielką ilość wody z dozownika kawy. Poczekać, aż cykl się zakończy.

Można przerwać ten cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso".

Po zakończeniu urządzenie jest gotowe do pracy.



☞ Jeżeli urządzenie jest używane po raz pierwszy lub przez dłuższy czas nie było używane, należy skontaktować się z administratorem w celu wykonania rozruchu.

9.3 Cykl płukania/automatycznego czyszczenia

Cykl ten umożliwia przepłukanie wewnętrznych obwodów kawy świeżą wodą. Cykl ten jest wykonywany dopiero po zakończeniu nagrzewania w następujących przypadkach:

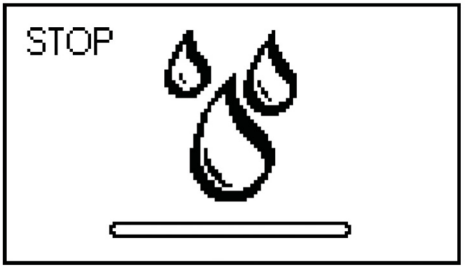
- Podczas uruchomienia, gdy bojler urządzenia jest zimny;

  Po napełnieniu obwodu, gdy bojler urządzenia jest zimny;

  Podczas fazy przygotowywania Stand-by (jeśli został zaparzony co najmniej jeden rodzaj kawy);

  Podczas fazy wyłączania, po wciśnięciu przycisku „Stand-by" (jeśli został zaparzony co najmniej jeden rodzaj kawy).

Zostaje nalana niewielka ilość wody, która przepłucze i ogrzeje wszystkie komponenty. W tej fazie pojawia się symbol.



Poczekać, aż ten cykl zakończy się automatycznie. Można przerwać nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso".

9.4 Urządzenie przyjazne dla środowiska: Stand-by

Urządzenie przystosowane jest do zapewnienia oszczędności energii.
Po upływie 30 minut od ostatniego użycia urządzenie automatycznie się wyłączy.

☞ Podczas fazy wyłączania urządzenie wykonuje cykl płukania, jeżeli został zaparzony jakiś rodzaj kawy. Czas można zaprogramować w zależności od wymagań (skontaktować się z administratorem).

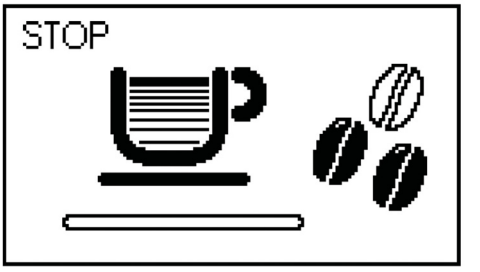
Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „Stand-by" (jeżeli wyłącznik główny był ustawiony w pozycji „I").
W takim wypadku urządzenie wykona płukanie, tylko jeżeli bojler się ochłodził.

☞ Funkcja ta może być wyłączona przez administratora, jeżeli jest to konieczne.

9.5 Parzenie kawy

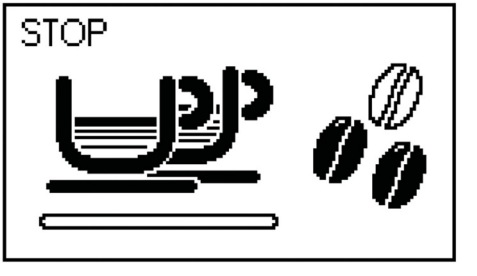
Aby zaparzyć kawę, należy nacisnąć i zwolnić:
przycisk „Espresso", aby zaparzyć kawę espresso;
na wyświetlaczu wyświetlony zostanie następujący symbol;

lub przycisk „Kawa", aby zaparzyć kawę;
na wyświetlaczu wyświetlony zostanie następujący symbol;



Następnie rozpocznie się cykl parzenia:
Aby zaparzyć 1 kawę, należy nacisnąć odpowiedni przycisk jeden raz.
Aby zaparzyć 2 kawy, należy nacisnąć odpowiedni przycisk kolejno 2 razy.

☞ Aby zaparzyć 2 kawy, urządzenie automatycznie przejdzie do mielenia i dozowania odpowiedniej ilości kawy. Przygotowanie dwóch kaw wymaga dwóch cykli mielenia i dwóch cykli parzenia sterowanych automatycznie przez urządzenie. Na wyświetlaczu pojawia się symbol 2 filiżanek.



Po zakończeniu cyklu wstępnego parzenia kawa zacznie wypływać z dozownika.

Parzenie kawy zostanie automatycznie zakończone, gdy ustawiony poziom zostanie osiągnięty. Można jednak przerwać parzenie kawy poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso".

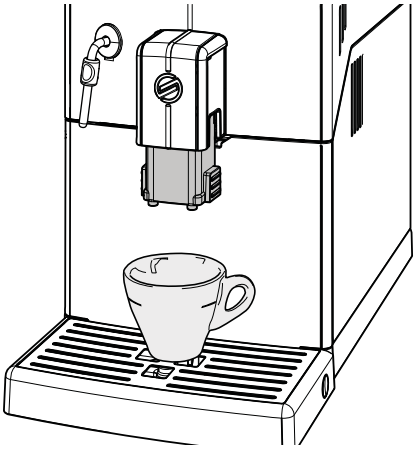
☞ Nie można przerwać parzenia podczas cyklu wstępnego parzenia.

☞ Urządzenie jest tak wyregulowane, aby przygotować prawdziwe włoskie espresso. Cecha ta może nieco wydłużyć czas parzenia, zwiększając intensywność smaku kawy.

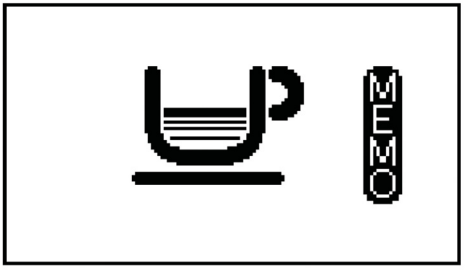
9.6 Regulacja ilości kawy w filiżance

Urządzenie pozwala na regulację ilości parzonej kawy zgodnie z indywidualnymi gustami i wielkością kubków/filiżanek.
Po każdym naciśnięciu przycisku „Espresso" lub „Kawa" urządzenie nalewa zaprogramowaną ilość kawy.
Do każdego przycisku przypisane jest jedno nalewanie. Odbywa się ono niezależnie.
Poniższa operacja wyjaśnia programowanie przycisku „Espresso".

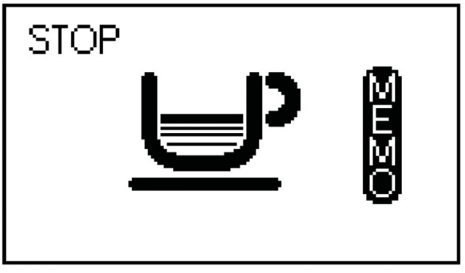
Ustawić filiżankę pod dozownikiem.



Trzymać wciśnięty przycisk „Espresso" aż do pojawienia się symbolu „MEMO", następnie zwolnić przycisk. W tym momencie urządzenie jest w trybie „programowania dozy".



Urządzenie rozpoczyna zaparzanie kawy.



Gdy pojawi się symbol „STOP", nacisnąć przycisk „Espresso" w momencie, gdy zostanie nalana odpowiednia ilość kawy.

W tym momencie przycisk „Espresso” jest zaprogramowany.
Po każdym naciśnięciu urządzenie naleje zaprogramowaną ilość kawy espresso.

☞ Wykonać powyższe operacje, aby zaprogramować przycisk „Kawa”.

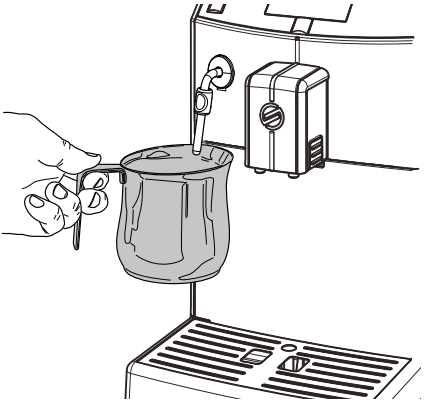
Użyć przycisku „Espresso”, aby przerwać zaparzanie kawy po nalaniu wybranej ilości, również podczas programowania przycisku „Kawa”.

9.7 Wytwarzanie pary

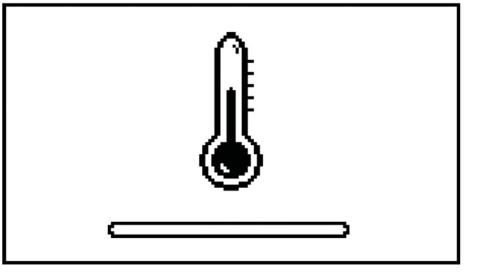
Urządzenie umożliwia szybkie wytwarzanie pary po wciśnięciu zaledwie jednego przycisku.

⚠ Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać. Rurka do nalewania gorącej wody może być bardzo gorąca. Nie dotykać go gołymi rękami. Używać specjalnego uchwytu ochronnego.

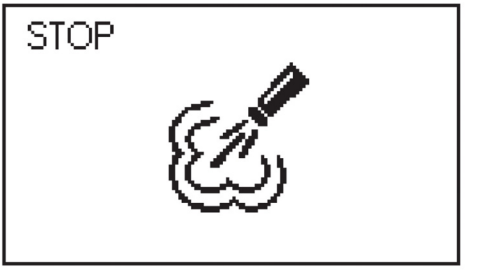
Ustawić pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody/pary.



Nacisnąć przycisk „Para”. Urządzenie potrzebuje czasu na wstępne nagrzanie.



Po zakończeniu nagrzewania wstępnego urządzenie rozpoczyna wytwarzanie pary.



W tej fazie należy ogrzać napój do odpowiedniej temperatury.

Aby zakończyć wytwarzanie pary, należy nacisnąć przycisk „Espresso”.

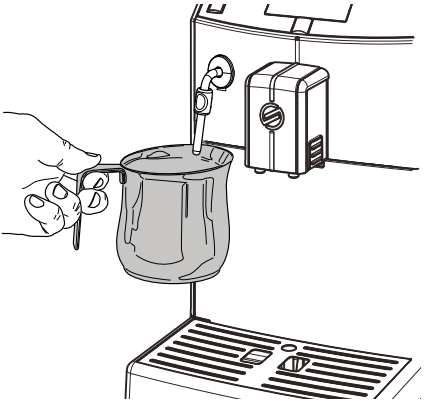
☞ Po użyciu pary należy wykonać czyszczenie wilgotną ściereczką.

☞ Po zakończeniu wytwarzania pary urządzenie jest gotowe do nalania kawy lub gorącej wody.

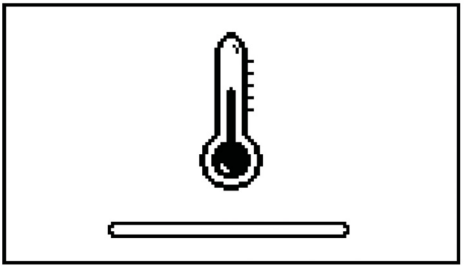
9.8 Nalewanie gorącej wody

⚠ Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać. Rurka do nalewania gorącej wody może być bardzo gorąca. Nie dotykać go gołymi rękami. Używać specjalnego uchwytu ochronnego.

Ustawić pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody/pary.



Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby rozpocząć nalewanie gorącej wody.
Urządzenie potrzebuje czasu na wstępne nagrzanie.



Po zakończeniu nagrzewania urządzenie rozpoczyna nalewanie gorącej wody.

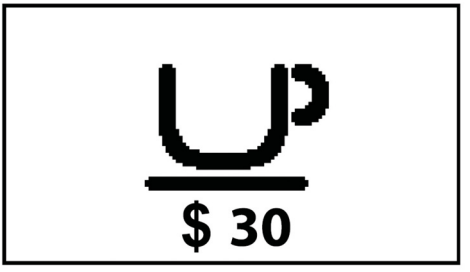
Aby zakończyć nalewanie gorącej wody, należy nacisnąć przycisk „Espresso”. Po zakończeniu nalewania należy zabrać pojemnik z gorącą wodą.

9.9 Obsługa urządzenia z kredytami

☞ Ta funkcja może być włączona i wyłączona przez administratora.

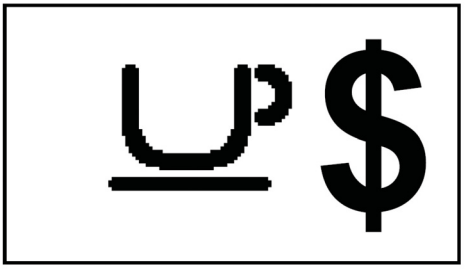
Urządzenie jest przystosowane do obsługi zaparzania kawy według dostępnych kredytów. Możliwa ilość zaparzeń kawy zależy od liczby kredytów wprowadzonych przez administratora.

Po wyczerpaniu kredytów nie można już zaparzać kawy.



Gdy liczba kredytów w urządzeniu spadnie poniżej 31, pojawi się symbol „$". W takim przypadku należy skontaktować się z administratorem, aby zwiększyć liczbę kredytów.

Po wyczerpaniu kredytów na wyświetlaczu pojawi się następujący symbol, a urządzenie blokuje zaparzanie kawy.



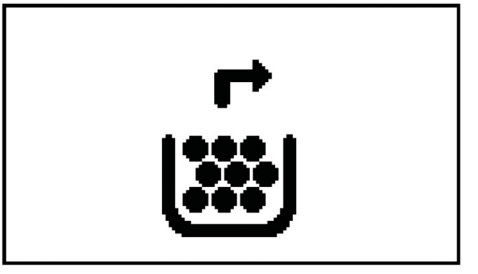
☞ Nalewanie gorącej wody i wytwarzanie pary nie jest obsługiwane za pomocą kredytów i jest możliwe, jeżeli w pojemniku znajduje się woda.

Każdy administrator samodzielnie ustala, w jaki sposób obsługiwane są ustawienia kredytów oraz ich doładowywanie, aby umożliwić obsługę urządzenia.

9.10 Opróżnienie kasetki na fusy

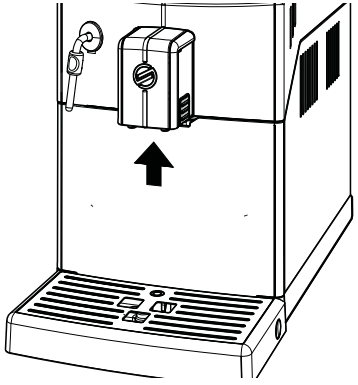
☞ Operację tę należy wykonywać, gdy urządzenie jest włączone.

Urządzenie sygnalizuje, że osiągnięto maksymalną pojemność kasetki na fusy.

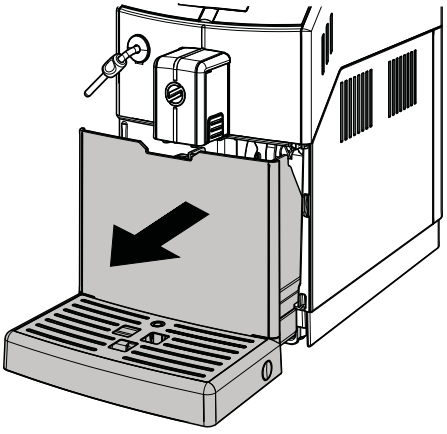


W takim wypadku urządzenie nie pozwala na parzenie kawy. Aby można było parzyć kawę, należy koniecznie wyrzucić zużytą kawę z kasetki na fusy.

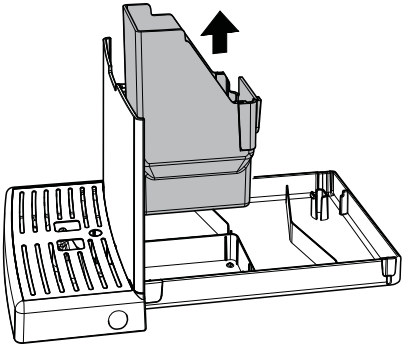
Sprawdzić, czy dozownik kawy jest przesunięty do góry.



Obrócić w lewo rurkę wylotu gorącej wody / pary. Wyjąć tacę ociekową.

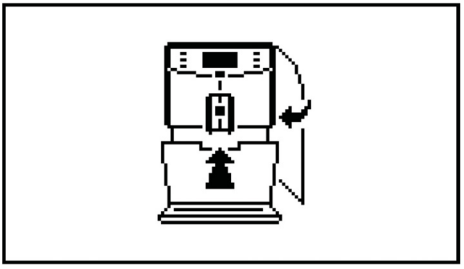


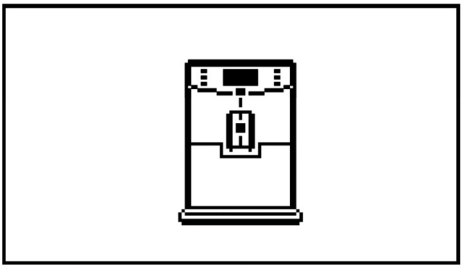
Wyjąć kasetkę i wyrzucić fusy po kawie do odpowiedniego pojemnika.



Zalecamy opróżnienie również tacy ociekowej (zob. punkt „Czyszczenie tacy ociekowej").

Dopiero gdy na wyświetlaczu pojawią się kolejno następujące symbole:





można włożyć kasetkę na fusy do urządzenia.

Po włożeniu na wyświetlaczu pojawi się symbol:

Urządzenie jest gotowe do parzenia kawy.

10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

⚠ Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności związanej z czyszczeniem i/lub konserwacją należy odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego.

⚠ Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody osobowe lub uszkodzenia mienia spowodowane błędną lub niedostateczną konserwacją.

⚠ Aby zapobiec tworzeniu się rdzy wewnątrz urządzenia, nie należy używać pastylek na bazie chloru.

10.1 Ogólne uwagi dotyczące prawidłowej pracy urządzenia

⚠ Elementy, których nie można zdemontować, oraz urządzenie należy czyścić tylko zimną lub letnią wodą przy pomocy wilgotnej ściereczki i miękkiej gąbki, chyba że w instrukcji podano inne zalecenia.

⛔ Nie kierować bezpośredniego strumienia wody na elementy i/lub urządzenie.

Regularna konserwacja i regularne czyszczenie zachowują i utrzymują sprawność urządzenia przez dłuższy czas oraz gwarantują przestrzeganie zasad higieny.

Aby zapewnić poprawną pracę urządzenia, należy przestrzegać zasad i częstotliwości określonych w „PLANIE KONSERWACJI”.

10.2 Bieżące czyszczenie i konserwacja

Wszystkie czyszczone części są łatwo dostępne i nie wymagają stosowania narzędzi.

Wszystkie elementy należy myć tylko w letniej wodzie bez użycia detergentów lub rozpuszczalników, które mogą spowodować zmianę kształtu lub działania tych elementów.

Nie wolno myć wyjmowanych elementów w zmywarce do naczyń.

Nie wolno czyścić elementów elektrycznych przy pomocy wilgotnych ściereczek i/lub środków odtłuszczających. Resztki kurzu należy usuwać suchym strumieniem sprężonego powietrza lub ściereczką antystatyczną.

10.2.1 Plan konserwacji

Czynności do wykonania	A	B	C
Opróżnienie i czyszczenie kasetki na fusy	tak	-	-
Czyszczenie pojemnika na wodę	-	tak	-
Czyszczenie bloku kawy	-	tak	-
Smarowanie bloku kawy	-	-	tak
Czyszczenie pojemnika na kawę	-	-	tak
Odwapnianie	tak	-	-

A Po pojawieniu się sygnalizacji
B Co tydzień
C Co tydzień lub po zaparzeniu 500 kaw

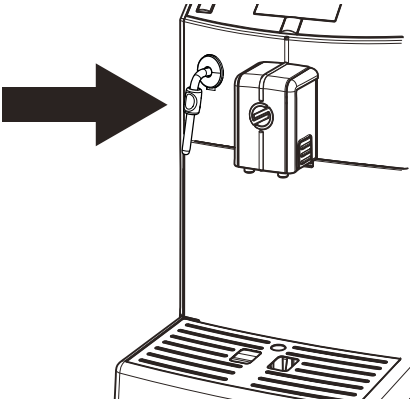
Czyszczenie urządzenia i jego elementów powinno być wykonywane co najmniej raz w tygodniu.

Urządzenie i jego elementy muszą być wyczyszczone i umyte po okresie, w którym nie były użytkowane.

10.2.2 Czyszczenie rurki wylotu gorącej wody / pary

Rurkę do nalewania gorącej wody należy wyczyścić z zewnątrz wilgotną ściereczką po każdym użyciu i co najmniej raz na tydzień.

⚠ Najpierw należy sprawdzić, czy rurka jest zimna: Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.



10.2.3 Czyszczenie kasetki na fusy

Kasetkę na fusy należy opróżnić i wyczyścić, zawsze gdy w urządzeniu pojawia się stosowny komunikat. W tym celu należy zapoznać się z punktem „Opróżnienie kasetki na fusy".

10.2.4 Czyszczenie tacy ociekowej

Należy codziennie opróżniać i myć tacę ociekową. Czynność tę należy wykonać również wtedy, gdy pływak się podnosi. Wyjąć tacę ociekową i kasetkę na fusy zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Opróżnienie kasetki na fusy".

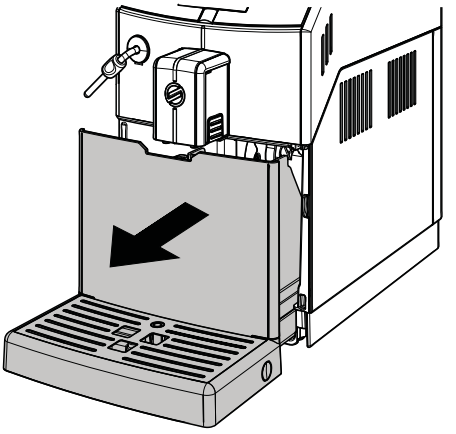
Opróżnić tacę ociekową i umyć ją.

Włożyć do urządzenia kasetkę na fusy i tacę ociekową.

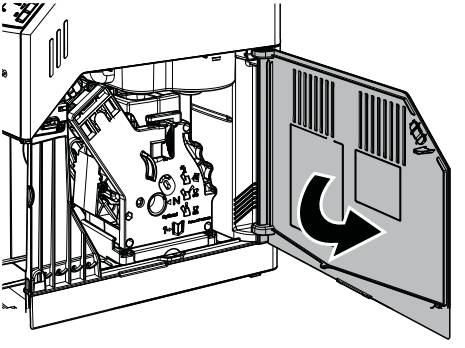
10.2.5 Czyszczenie bloku kawy

Blok kawy należy czyścić za każdym razem, kiedy pojemnik na kawę ziarnistą jest napełniany, lub w każdym razie, przynajmniej raz na tydzień.
Wyłączyć urządzenie poprzez ustawienie wyłącznika w położeniu „O" i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

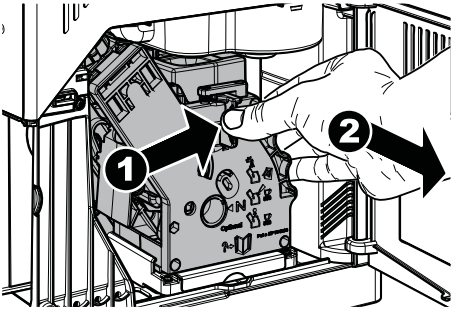
Wyjąć tacę ociekową i kasetkę na fusy.



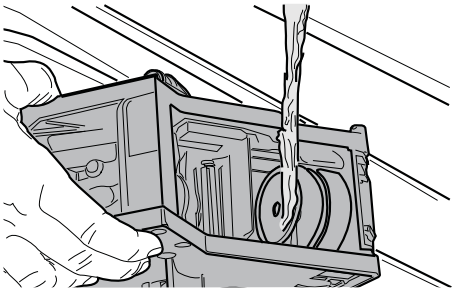
Otworzyć drzwiczki serwisowe.



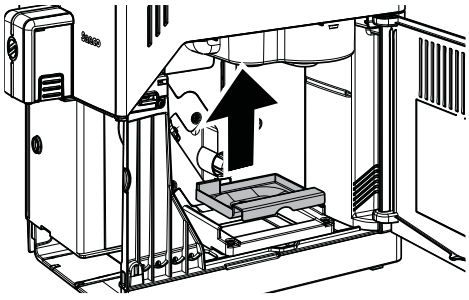
Wyjąć blok kawy, trzymając za specjalny uchwyt i wciskając przycisk „PUSH". Blok kawy może być myty tylko w letniej wodzie bez detergentu.



Umyć blok kawy w letniej wodzie. Umyć dokładnie górny filtr. Przed włożeniem bloku kawy w odpowiednie miejsce należy sprawdzić, czy wewnątrz komory parzenia nie pozostała woda.

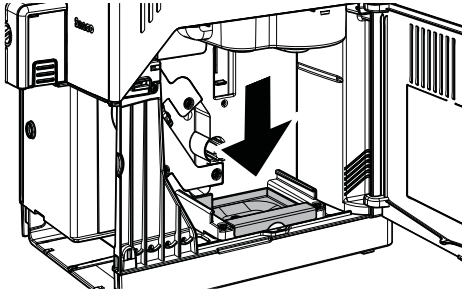


Wyjąć kasetkę na kawę i starannie ją umyć.



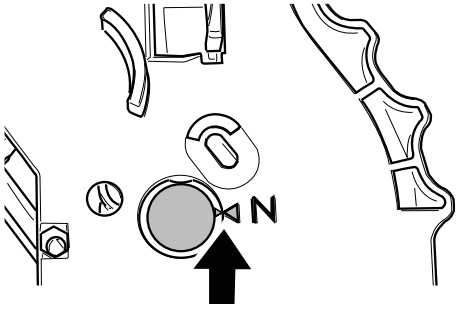
Wyczyścić wewnętrzną przegródkę urządzenia wilgotną ściereczką.

Włożyć kasetkę na kawę w odpowiednie miejsce i sprawdzić, czy jest prawidłowo ustawiona.



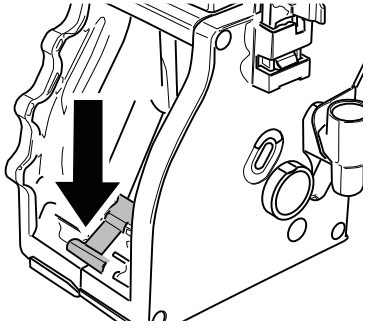
Jeżeli kasetka na kawę zostanie włożona nieprawidłowo, blok kawy może nie zmieścić się w urządzeniu.

Sprawdzić, czy blok kawy jest w pozycji spoczynku. Dwa punkty odniesienia muszą się na siebie nakładać.

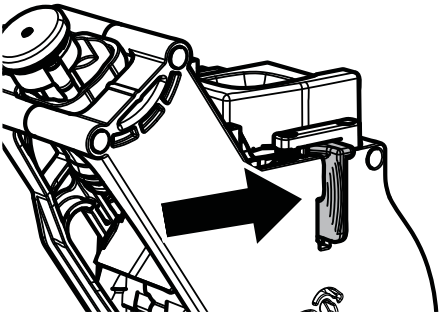


Jeżeli się nie nakładają, należy wykonać następującą czynność:

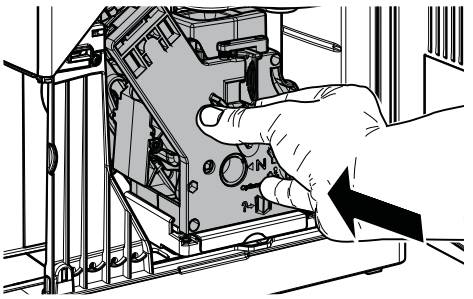
Sprawdzić, czy dźwignia styka się z podstawą bloku kawy.



Sprawdzić, czy haczyk blokujący blok kawy jest w poprawnym położeniu. Aby ustalić jego położenie, należy mocno wcisnąć przycisk „PUSH”.



Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce tak, aby zaczepienie odbyło się BEZ wciskania przycisku „PUSH”.



Włożyć kasetkę na fusy i tacę ociekową. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

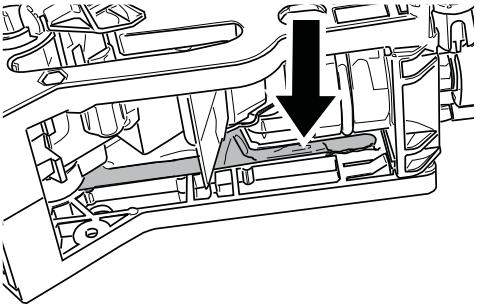
10.2.6 Smarowanie bloku kawy

Należy smarować blok kawy po zaparzeniu około 500 filiżanek kawy lub raz na miesiąc.

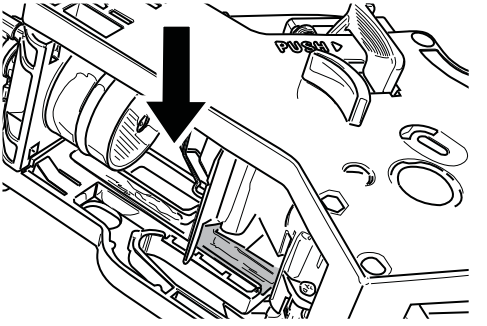
Smar do smarowania bloku kawy oraz kompletny „Service Kit” można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

Przed rozpoczęciem smarowania bloku kawy należy go umyć pod bieżącą wodą zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie bloku kawy”.

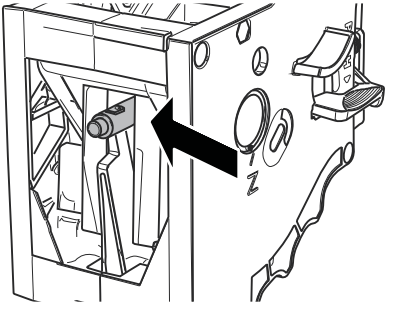
Smarować prowadnice bloku tylko smarem Saeco.

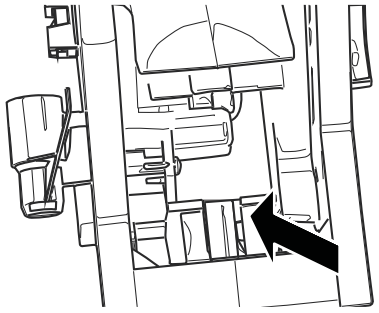


Nakładać smar w sposób jednolity na obie prowadnice boczne.



Nasmarować również wałek.





Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce tak, aby zaczepienie odbyło się BEZ wciskania przycisku „PUSH”.

Włożyć kasetkę na fusy i tacę ociekową. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

10.2.7 Odwapnianie

Obecność kamienia jest naturalnym zjawiskiem w wodzie stosowanej w urządzeniu.

Należy go regularnie usuwać, ponieważ może doprowadzić do zatkania obwodu wody i kawy w urządzeniu.

Zaawansowana elektronika wskazuje na wyświetlaczu urządzenia (przy pomocy czytelnych symboli), kiedy należy wykonać odwapnianie. Należy wykonać niżej przedstawione czynności.

⚠ W przypadku wyłączenia sygnalizacji urządzenie nie będzie powiadamiać użytkownika. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewykonywaniem cykli odwapniania.

Należy wykonać tę operację, zanim urządzenie przestanie działać z powodu braku konserwacji.

Stosować tylko środek odwapniający Saeco. Został on opracowany specjalnie w celu utrzymania jak najlepszej wydajności i funkcjonalności urządzenia przez cały okres jego żywotności, jak również, aby uniknąć sytuacji, w których, jeśli jest ono prawidłowo używane, dochodziłoby do zmian parzonego produktu.

Roztwór odwapniający oraz kompletny „Maintenance Kit” można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

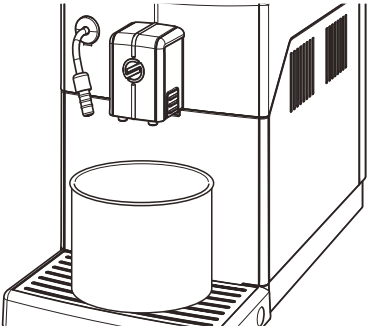
⚠ Nie pić roztworu odwapniającego ani nalewanych produktów aż do zakończenia cyklu. Nie używać w żadnym wypadku octu jako roztworu odwapniającego.

Włączyć urządzenie przyciskiem ON/OFF. Zaczekać, aż urządzenie zakończy proces płukania i nagrzewania.

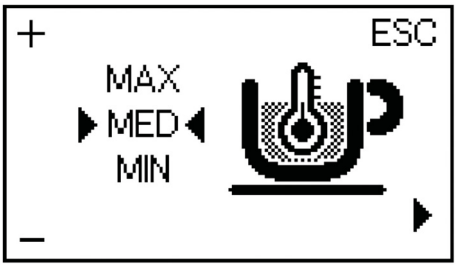
⚠ Wyjąć filtr „Intenza” przed wlaniem roztworu odwapniającego.

Ustawić duży pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody/pary i pod dozownikiem kawy.

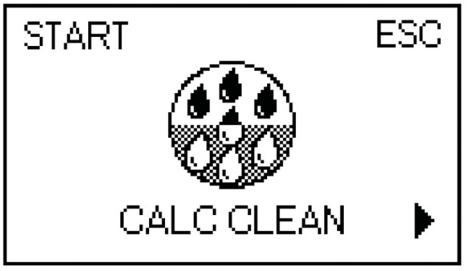
☞ Pojemność pojemnika powinna wynosić co najmniej 1,5 litra.



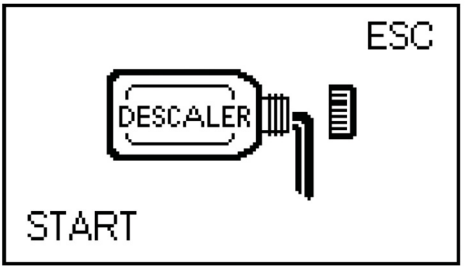
Przejść do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.



Naciskać przycisk „Gorąca woda” aż do wyświetlenia następującego menu:

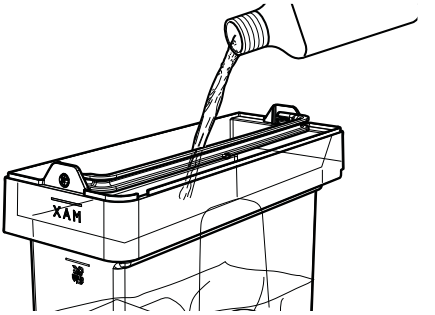


Nacisnąć przycisk „Espresso”, aby rozpocząć cykl ODWAPNIANIA.

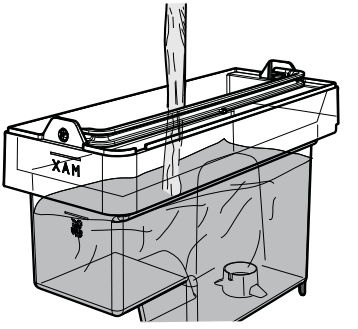


Nacisnąć przycisk „Para”, aby wyjść. Zawsze można przerwać cykl. Stosowne informacje są zawarte w rozdziale „Przerwanie cyklu odwapniania”.

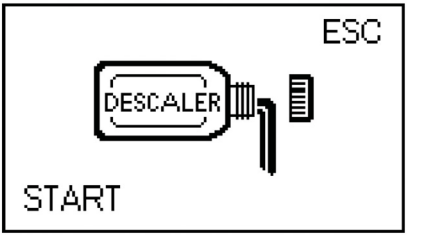
Wlać całą zawartość butelki skoncentrowanego odwapniacza Saeco do pojemnika na wodę znajdującego się w urządzeniu.



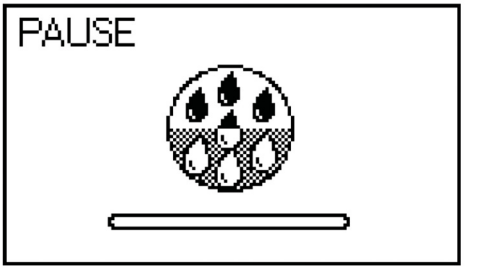
Napełnić świeżą pitną wodą do poziomu oznaczonego symbolem „CALC CLEAN”.



Włożyć ponownie pojemnik do urządzenia. Opróżnić tacę ociekową z wszystkich płynów i ponownie włożyć ją do urządzenia (zob. punkt „Czyszczenie tacy ociekowej”).

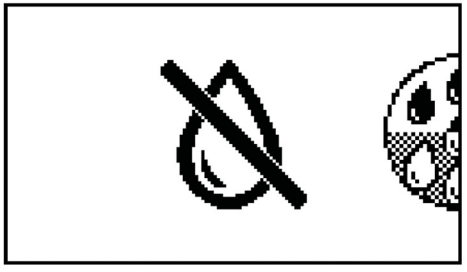


Nacisnąć przycisk „Kawa”.

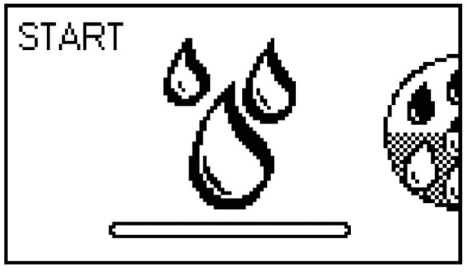


Jeżeli nie ma tak dużego pojemnika, należy wstrzymać cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso”, opróżnić pojemnik, umieścić go z powrotem w urządzeniu i ponownie uruchomić cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso”.

W tym momencie urządzenie rozpoczyna stopniowe nalewanie roztworu odwapniającego (słupek wskazuje stan przebiegu cyklu). Gdy skończy się roztwór wewnątrz pojemnika, urządzenie będzie sygnalizować potrzebę opróżnienia i opłukania pojemnika świeżą pitną wodą.



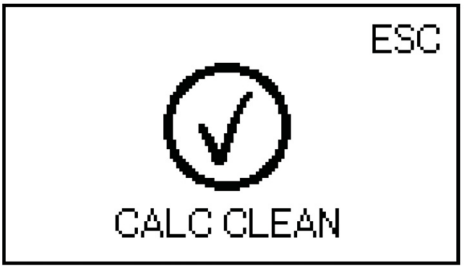
Opróżnić pojemniki użyte do zebrania płynu wypływającego z urządzenia.
Opłukać dokładnie pojemnik i napełnić go świeżą pitną wodą do poziomu „CALC CLEAN”.
Opróżnić tacę ociekową z wszystkich płynów i ponownie ją włożyć.
Ustawić duży pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody/pary i pod dozownikiem kawy.
Włożyć pojemnik do urządzenia.



Nacisnąć przycisk „Espresso”. Urządzenie wykonuje cykl płukania.

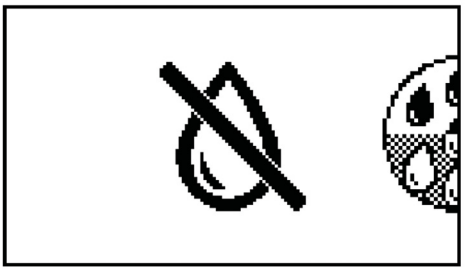
Można przerwać cykl płukania poprzez naciśnięcie przycisku „Espresso”. Aby kontynuować cykl, należy nacisnąć przycisk „Espresso”. W tym czasie można opróżnić pojemnik lub oddalić się na chwilę.

Jeżeli cała woda konieczna do płukania została wylana, w urządzeniu pojawi się ten symbol.



Nacisnąć przycisk „Para”, aby wyjść z cyklu odwapniania.

Podczas cyklu płukania wykonywane jest mycie obwodu zaprogramowaną ilością wody, odpowiednią do zapewnienia idealnej pracy urządzenia. Jeżeli pojemnik nie zostanie napełniony do poziomu CALC CLEAN, może być konieczne wykonanie dwóch lub większej liczby cykli, o czym urządzenie informuje za pomocą następującej strony.



Po zakończeniu cyklu płukania urządzenie wykonuje napełnianie obwodu, cykl nagrzewania i cykl płukania w celu zaparzenia produktów.
Opróżnić pojemniki użyte do zebrania płynu wypływającego z urządzenia.
Opróżnić tacę ociekową i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce.
Urządzenie jest gotowe do użytku.

Roztwór odwapniający podlega utylizacji w sposób przewidziany przez producenta i/lub według przepisów obowiązujących w kraju używania.

Po wykonaniu cyklu odwapniania należy umyć blok kawy zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie bloku kawy” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

10.2.8 Przerwanie cyklu odwapniania

Po rozpoczęciu cyklu odwapniania należy go zakończyć, nie wyłączając urządzenia.

W przypadku blokady urządzenia można wyjść z cyklu poprzez naciśnięcie przycisku ON/OFF.

W takim przypadku należy opróżnić i dokładnie wypłukać pojemnik na wodę, następnie napełnić go do poziomu „CALC CLEAN”.

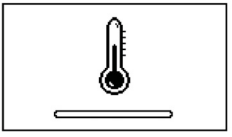
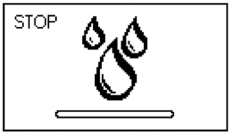
Przed rozpoczęciem nalewania napojów należy wykonać operacje, o których mowa w punkcie „Użycie po okresie bezczynności”.

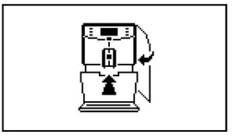
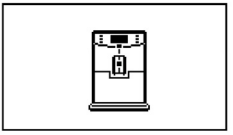
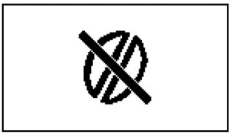
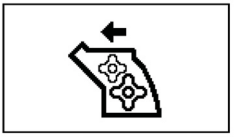
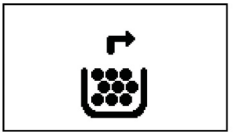
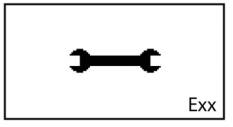
Jeżeli cykl nie zostanie zakończony, urządzenie będzie przypominać o konieczności jak najszybszego wykonania cyklu odwapniania.

11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

11.1 Sygnalizacje

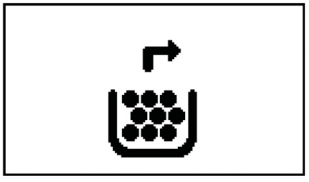
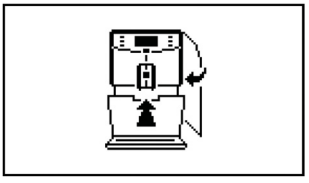
W niniejszym rozdziale opisano wszystkie komunikaty przedstawiane przez urządzenie użytkownikowi oraz czynności, jakie użytkownik może i/lub powinien wykonać.

Sygnały informacyjne	Kasowanie komunikatu
	Urządzenie w fazie nagrzewania przed nalewaniem napojów lub gorącej wody.
	Urządzenie w fazie płukania. Poczekać, aż urządzenie zakończy cykl.
	Urządzenie sygnalizuje konieczność wymiany filtru wody „Intenza” na nowy. Skontaktować się z administratorem.
	Blok kawy jest w fazie przywracania ustawień z powodu zresetowania urządzenia.
	Napełnić pojemnik kawą ziarnistą i uruchomić cykl.
	Urządzenie wykonuje cykl napełniania obwodu.
	Skończyły się kredyty w urządzeniu. W tym przypadku można tylko nalać gorącą wodę i wytworzyć parę. Aby można było parzyć kawę, należy skontaktować się z administratorem, aby zwiększył liczbę kredytów.
	Urządzenie sygnalizuje konieczność wykonania cyklu odwapniania. Jeżeli pojawi się ten komunikat, można dalej używać urządzenia, jednak istnieje zagrożenie awarii. Przypominamy, że szkody spowodowane brakiem odwapniania nie są objęte gwarancją. Skontaktować się z administratorem.

Sygnały alarmowe	Kasowanie komunikatu
 	Włożyć tacę ociekową i kasetkę na fusy do urządzenia i zamknąć drzwiczki serwisowe.
	Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą. Ikona ta pojawi się na 5 sekund od momentu, w którym urządzenie rozpozna, że skończyło kawę do mielenia. Po upływie tego czasu pojawi się komunikat (Napełnić pojemnik kawą ziarnistą i uruchomić cykl). (Zobacz Sygnały informacyjne (żółty)).
	Włożyć blok kawy do urządzenia.
	Opróżnić kasetkę na fusy.
	Napełnić pojemnik na wodę.
	Wyłączyć urządzenie. Włączyć je ponownie po upływie 30 sekund. Spróbować 2 lub 3 razy. Jeżeli komunikat pojawi się ponownie, należy skontaktować się z administratorem i podać kod przedstawiony na wyświetlaczu.

11.2 Problemy - Przyczyny - Rozwiązania

W poniższej tabeli przedstawiono możliwe przyczyny błędów lub alarmów, które mogą doprowadzić do całkowitego lub częściowego zablokowania urządzenia.

Problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie się nie włącza.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
	Wyłącznik ON/OFF jest w położeniu „0”.	Ustawić wyłącznik ON/OFF w położeniu „I”.
Taca ociekowa napełnia się nawet wtedy, gdy woda nie jest odprowadzana.	Czasami woda jest automatycznie odprowadzana do tacy ociekowej przez urządzenie, aby umożliwić płukanie obwodów i zapewnić optymalne działanie.	Jest to normalne zjawisko.
W urządzeniu wyświetla się stale czerwony symbol. 	Opróżniono kasetkę na fusy, gdy urządzenie było wyłączone.	Kasetkę na fusy zawsze należy opróżniać, gdy urządzenie jest włączone. Poczekać, aż pojawi się symbol  przed włożeniem kasetki.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filiżanki są zimne.	Ogrzać filiżanki gorącą wodą.
	Temperatura napoju jest ustawiona na położenie NISKA w menu programowania.	Sprawdzić, czy temperatura jest ustawiona na położenie NORMALNA lub WYSOKA w menu programowania.
Nie wypływa gorąca woda lub para.	Otwór rurki wylotu pary/gorącej wody jest zatkany.	Przeczyścić otwór rurki wylotu pary za pomocą szpilki. Przed wykonaniem tej czynności należy upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone i zimne.
Kawa ma mało pianki (patrz uwaga).	Mieszanka kawy jest nieodpowiednia, kawa nie jest świeżo prażona lub jest zbyt grubo zmielona.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka”.
Urządzenie nagrzewa się zbyt długo lub ilość nalewanej wody jest zbyt mała.	Obwód urządzenia jest zatkany z powodu osadów kamienia.	Wykonać odwapnianie urządzenia.
Nie można wyjąć bloku kawy.	Blok kawy jest w niewłaściwym położeniu.	Włączyć urządzenie. Zamknąć drzwiczki serwisowe. Blok kawy powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.
	Kasetka na fusy jest włożona.	Wyjąć kasetkę na fusy, a następnie wyjąć blok kawy.

Problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale kawa nie wypływa (patrz uwaga)	Brakuje wody.	Napełnić pojemnik na wodę i napełnić obwód (rozdział „Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania").
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy").
	Obwód jest pusty.	Napełnić obwód (rozdział „Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania").
	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw.
	Dozownik jest brudny.	Wyczyścić dozownik.
Kawa jest za bardzo wodnista (patrz uwaga).	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw.
Kawa wypływa zbyt wolno (patrz uwaga).	Mielenie jest zbyt drobne.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja stopnia mielenia".
	Obwód jest pusty.	Napełnić obwód (rozdział „Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania").
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Czyszczenie bloku kawy").
Kawa wypływa poza dozownikiem.	Dozownik jest zatkany.	Wyczyścić dozownik i jego otwory wylotowe.

☞ Problemy te mogą być normalnym zjawiskiem, jeżeli została zmieniona mieszanka kawy lub w przypadku wykonywania pierwszej instalacji.

☞ W przypadku jakiegokolwiek problemu niewymienionego w tabeli lub jeżeli proponowane rozwiązania nie przyniosły skutku, prosimy o kontakt z naszym telefonicznym biurem obsługi klienta.

12 PRZECHOWYWANIE - UTYLIZACJA URZĄDZENIA

12.1 Przeniesienie urządzenia w inne miejsce

Jeżeli konieczna jest zmiana miejsca położenia urządzenia, należy wykonać następujące czynności:

odłączyć urządzenie od sieci zasilania;

- wyczyścić całe urządzenie zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja";

umieścić poszczególne elementy w odpowiednim miejscu i zamknąć drzwiczki;

- podnieść i ustawić urządzenie w miejscu, w którym będzie przechowywane, zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Rozpakowanie i usytuowanie urządzenia".

12.2 Okres nieużywania i przechowywanie urządzenia

Jeżeli urządzenie będzie przechowywane lub nie będzie używane przez długi okres czasu, należy wykonać czynności wymienione w punkcie „Przeniesienie urządzenia w inne miejsce", a zatem należy:

owinąć urządzenie w brezent, aby zabezpieczyć je przed kurzem i wilgocią;

- sprawdzić, czy urządzenie znajduje się w odpowiednim miejscu (temperatura nie może być niższa niż 1°C), i nie układać na nim pudeł ani innych urządzeń.

13 ZASADY POSTĘPOWANIA Z URZĄDZENIEM PO ZAKOŃCZENIU JEGO EKSPLOATACJI

INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW

Zgodnie z art. 13 włoskiego dekretu ustawodawczego nr 151 z dnia 25 lipca 2005 r. „Wprowadzenie w życie dyrektyw 2002/95/WE, 2002/96/WE i 2003/108/WE dotyczących zmniejszenia użytkowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak również utylizacji odpadów".

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt powinien zostać zebrany oddzielnie od innych odpadów.

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia zbiórka selektywna jest organizowana i prowadzona przez producenta. Użytkownik, który zamierza przekazać urządzenie do utylizacji, powinien skontaktować się z producentem i przestrzegać wprowadzonego przez producenta systemu umożliwiającego selektywną zbiórkę urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji.

Stosowna zbiórka selektywna mająca na celu recykling, obróbkę i unieszkodliwienie urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska wpływa na zapobieganie negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i na zdrowie, jak również umożliwia ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których składa się urządzenie.

Nielegalna utylizacja produktu przez jego posiadacza podlega karom określonym w obowiązujących przepisach.

Cod. 421940440351 - Ed. 02